婦女共鳴

第十卷 第六七期



民國三十年九月出版

本期目錄

短評

為獻機運動勉全國婦女……雲（一）
節約汽油與抗戰勝利……標（二）
「病從口入，禍從口出」……談（二）

論壇

論美援蘇……呂曉道（四）
我們應該怎樣「幹」……史一明（六）
向婦女指導委員會進一言……溫獨清（八）
「敬老」「保育」的意義與家庭……黃岩軒（一一）
由「賴伐爾與德古」想到了聖女貞德……沈春冰（一三）
現時代的中華婦女……張岫嵐（一五）
論當前婦女運動的本質……毛樹清（二〇）
談談吾國工業……邵佐新（二二）
從文字學上考見之古代婦女地位……鄭　文（二三）

專載

中國婦女慰勞總會四週年紀念訓詞……蔣夫人（二五）

特寫

奈都夫人和印度婦女……………楷　青（二七）

文藝

紅雪（續）……………山椒譯（二八）
悼曙天……………呂雲章（三一）
犧牲……………陳泗橋（三三）
血痕……………高能誠（三七）
女戰士……………陸遂夫（三八）
給享樂的人們……………林俠魂（三九）

國際婦女

英法婦女在抗戰時的生活……………范　琯（四〇）

通訊

婦運上的一朵奇葩……………陳　瑛（四二）
國防前線的河南婦女運動……………葉　麗（四五）
邊疆婦女在社會上的環境與地位……………馮雲仙（四七）
暑期婦女工作……………錢　倩（四八）

家庭常識

嬰兒及幼童之健康標準……………錄「家庭衛生及家政概要」（五〇）
蔬果……………摘新民報（五三）

婦女動態……………（五四）

封面……………張有為

本刊投稿簡章

(一)凡闡揚三民主義研究抗戰建國之實際理論及研討婦女問題之短評、論文、文藝、及中國婦女名人傳、國內外婦女通訊、家庭常識等之作品均所歡迎

(二)來稿須楷寫清楚(用稿紙)並加新式標點符號

(三)來稿至長請勿超過五千字(特稿例外)

(四)來稿一經登載每千字酬金五元至十元或贈送本刊

(五)來稿本刊有修改權不願者請預先聲明

(六)來稿如須退還請預先聲明並附足郵票

(七)來稿請注明真名及通訊處發表時署名聽便

(八)來稿請寄重慶下羅家灣二十九號本社

婦女共鳴月刊　第十卷　第六・七期

民國三十年九月出版

主編　陳逸雲

發行　婦女共鳴社

社址　四川重慶下羅家灣二十九號

印刷者　重慶商務日報職工福利印刷所

總經售　中國文化服務社

代售處　全國各大書店

中國農民銀行

▲經營一切銀行業務▼

▲收受各種儲蓄存款▼

▲辦理農村合作貸款▼

▲兼辦信託保險業務▼

分支行處——遍及全國

短評

爲獻機運動勉全國婦女

雲

一個強國在戰前的國防設備是配合軍事計劃而完成的。此次德國在未發動侵略戰之前，已計劃週全，不特組織人員已有充足之訓練，一切戰爭器械軍火貯備，爲歷史上從來有過的巨量；使英之空戰，飛機以數千計，使彼之戰，坦克車以萬計，是以德國在歐洲侵略戰之佔勝，純爲器械精足。而我國爲一經濟落後之國家，且爲一被侵略之國家，事前國防未有充分之準備，故物質遠不如敵人，所取勝者爲人民之精神，將士之勇氣。倘我國有精良之器械，大批之飛機，最後勝利何難迅速實現。故我們更須進一步努力協助政府，加強國防全國人民更進一步節省我用，貢獻國家以爲設備軍備之用。

現代戰爭既偏重機械戰爭，則軍械必須充份設備，各種設備陸軍之軍械，而空軍尤爲重要，倘飛機缺乏，雖有勇敢之空軍將士，亦不敢與敵抵抗，過去抗戰之史實，足以教訓我們；有時前方失地收而復失者，非將士之不勇，實缺之空軍掩護。後方時遭敵人如入無人之境的殘殺轟炸；吾人爲備受慘痛，是亦缺乏飛機與敵人搏抗。故我們要爭取勝利，反攻敵人，就非有大量飛機設備不可。不但足以鞏固國防，尤須進一步予敵人以教訓，轟炸三島，也使敵人受同樣被轟炸的痛苦，覺悟侵略政策之錯誤，自動起而反對軍閥。

空軍既爲目前重要軍備，然而我國稅收短微，政府力量恐不能有擴充偉大空軍之費用，須吾人認清本身責任，自動起而協助政府充實國防，提倡獻機運動，所以邇來盛行獻機運動：如青年號，教師號，商人號等獻機運動風起雲湧，惟我婦女方面獻機之寂寂然，殊使吾人引以爲憾，蓋獻機運動爲人民救國的責任，婦女豈可落他人之後。況抗戰過程中，婦女工作，已有相當貢獻，尤以勸募公債成績卓著，爲各界冠，而今之獻機運動，倘能動員全國婦女，不但婦女飛機號之數目較他人佳，而獻機之數目當可以千百計。因爲婦女佔全民之半數，人各獻捐一元，千百架之婦女號飛機何難立就。故現在工作須努力宣傳獻機意義，使此種意義，深入民間婦女羣，更使每一個婦女能瞭解捐款購機之重要，欲報復敵人之轟炸，欲爭取最後之勝利，必須努力獻機工作。望全國婦女獻機運動表現婦人的成績。

固然婦女愛國工作不雖落他人之後，對獻機運動：定能努力，但此種工作，即爲婦女運動的工作，因爲有國家民族生存才有婦女之地位，將來抗戰勝利後，清算功過婦女功勳昭彰，誰敢不予婦女平等之地位，所以獻機運動不但爲婦女盡義務，亦爲婦女立權利，希望全國婦女爲獻機而努力實行獻募；將來在凱旋之門，仰視數千架婦女號飛機勝利歸來，吾人中心之快慰，何可言喻！

節約汽油與抗戰勝利

標

火器進步的今日，作戰部隊爲減少損害，及減少戰鬥員而增加戰鬥力，則須運用戰車。自第一次歐戰，英國於康白來及阿母斯之役，運用戰車而獲勝。近如這次歐戰，德國於短期間用閃電戰而佔領波蘭、捷克、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、法國北部、南斯拉夫、希臘。莫不歸功於運用戰車，可爲明證。然戰車能這樣奏效，均賴汽油之推動奔馳，衝鋒陷陣，運輸迅速；故德國爲爭取羅馬尼亞之油田，則用兵於巴爾幹半島；爲奪烏克蘭之油田，則與蘇俄開戰。其次英國爲擴充汽油之資源，則佔領敍利亞及伊朗。其他如美國防止暴日南北進，則禁止汽油出口；反對德國侵略，則輸送汽油援俄。是汽油確爲戰爭上決勝之一種重要因素。

我國自抗戰以來，所有沿海口岸，均被暴日封鎖，汽油之輸入，大受影響，卽提倡節約汽油之口號：「一滴汽油一滴血」，並倡辦驛運；廿七年一月在重慶設立馱運管理所，直隸於交通部，辦理綏昆馱運線，所有出口物品如桐油、猪鬃等均用騾馬夫役木車轉運，其他水陸各路線，均設驛站以節省汽油。

後方運輸貨物既採用馱運方法，以節約汽油；惟人之往來，則仍用汽車輸送，未見有若何器具代替，是以節約汽油。卽以重慶一隅而論，其公路上往來之流線型的小汽車，猶如織布之梭，多似過江之鯽，無如有人說：當此抗戰期中，軍事倥偬，瞬息萬變，難待籌劃，乘坐小汽車，可以節省時間，應付事機；如遇有這種狀態，則小汽車確有需用之必要；惟其他尋常之宴會，往來娛樂場所，自可無乘小汽車，以免虛耗汽油，卽太太們用之往市場購買物件，小姐少爺們用之往返學校，尤爲不必要，況交通工具，除汽車之外，如人力車，馬車，轎車，轎舁，亦非不可以代步，無論機關或私人。若用這種車輛代替小汽車，使後方少用一滴汽油，則前方戰車多一分戰鬥力量，然後抗戰勝利，可操左券，寄語坐小汽車的人們，務須體念時艱，節約汽油，而共勉旃！

「病從口入 禍從口出」

瑛

「病從口入，禍從口出」，此至理名言，雖已傳爲「家喻戶曉」，但惜尚未爲人所深究其用意之深刻，而時引爲警惕者。

夫人之生命，所以能維持不斃者，全由營養作用，而營養之成份，在於飲食之中，故飲食必須注意其養料之成份及清潔與否。至於言語之作用，在於表達意思，但飲食從口而入，而言語則從口而出，是以所謂「病從口入，禍從口

出」者，反而害之，亦即「注意飲食以防病，謹慎言語以避禍」是也。

我國人對於飲食一道，素甚考究，如袁枚先生之有「隨園食譜」等，可謂無美不備；然而清潔衛生，尤其在食具方面，則鮮有人重視，茲僅就最為人所忽視，而影響健康則最密切者略舉而言之。

吾人食時用「筷」，較之歐人之使用「刀」「叉」，實為「經濟」「便利」，兼而得之，惟在衛生方面，往往無人注意，當進食之時，每人僅用筷一雙，故筷上不免時有飯屑唾沫，帶入菜中，如有一人患病，同桌者即有立被傳染之虞，然而無論在家庭、團體之中，或在讌時宴發，悉皆如是，習慣成自然，竟不覺其染病之可畏，國人患病之多，及傳染之速，用筷之不衛生，未始不為原因之一，為減少傳染疾病，增進民族健康計，亟宜提倡使用「公筷」，蓋所謂「公筷」者，即每人另備筷一雙，專為各人取菜之用，而勿與私人之筷混用是也。然而「羹匙」之使用，與「筷」同然。

近年以來，當局對於衛生事業之重要，改進倡導，不遺餘力，每屆夏令，各縣市更且成立「夏令衛生委員會」，從事預防及撲滅一切傳染疾病之工作，惟對此「筷」「匙」衛生問題，覺尚未分頗及。新生活運動固已有少數人實行使用「公筷」，但殊未能徹底，更未能推己及人，普遍倡導，甚望辦理衛生事業及推行新運工作人員，多多注意及此，斯乃不費財力，復為簡單易行之舉，如能廣為提倡，普遍實行，則輕者如感冒風寒，重者如肺病之傳染，當可大為減少，影響民族健康，豈屬淺鮮！

人言「女人之病，在於多言，好是非」，然則此雖非女人之通病，亦未敢絕對否認。似乎老嫗之喃喃不休，俗婦之咕嚕據巳，三人聚談，即不免有彼長此短之議；「傳言」由是而出，「是非」由是而生，即如知識份子，犯此病者，亦不少數；回憶十年前某報曾有毀謗某地警察，禁止婦女在街上談話之新聞記載，此雖未免侮辱女性，但亦為女人確有多言之處所致，何也，豈天生女人之好多言乎？

蓋言多必失，失言易招禍患，古今中外，因一言之得失，關涉畢生事業之成敗者，不知凡幾！而影響國家前途，亦不在少。古人謂「一言出口，駟馬難追」，誠然，言語不慎，後悔莫及！「多言，好是非」，雖非女人之專病，男子犯之者，亦比比皆是，祇緣此為敗非之尤，現社會對於女性之觀感，恆以一人之良窳，引為批評女界之根據，際茲婦女工作，正待合力奮鬥，共同開展，如果犯之者衆，社會指摘紛紛，則婦女前途，更難樂觀。吾人欲矯此病，首宜「莫道人短，莫言己長」，少「傳言」，止「是非」，庶幾團結婦女，不致止於口號。

總之，國民健康，為復興民族之先決條件，而飲食衛生，則為促進健康之要素，辦理衛生事業及推行新運工作人員，對此健康要素，固宜積極倡導改善；然「婦主中饋」，雖為過去之名詞，但仍不失其重要性，實更有賴於婦女之能滅償「病從口入」，起而力行者也。婦女欲立足於社會，可以人人合作，使境於家庭，又能上下和睦，亦唯有以「禍從口出」為戒懼，方不致因多言而出是非，復因是非而生禍端也。

踴躍響應

一元獻機運動！

論壇

論美援蘇

呂曉道

記得去年（一九四〇年）八月一日有篇「論蘇聯在大戰中獲得的機會」一文，內中曾說：「蘇聯的東境，有與我們同一的敵人——日本，雖目前因侵略中國，無力攻蘇，但牠的野心很大，總想等待將來一旦德蘇衝突時攻擊蘇聯。現在日本已經要進不能，要退不得的時候，如果蘇聯放過這個千載一時的機會，協同中國把東邊的敵人日本寇很迅速的給與致命的打擊，則蘇聯這次歐戰中所得的勝利可以把握得穩固了。萬一西邊有問題，則無東顧之憂。若蘇聯放棄了，或疏忽了這個機會，將來的後患是不堪設想的，而今日的勝利也將轉瞬變為泡影。一旦英德停戰，希特勒的眼光又會轉到原來的領土擴展計劃，即在德蘇協定後所損失的波羅的海諸國的土地，以至於「我的奮鬥」中對於烏克蘭的企圖。同時投機取巧的日本必投入德意戰線，乘蘇聯東西不能兼顧之際，把關東軍開入蘇境，那時的蘇聯受着東西兩邊的侵害，其痛苦，其危險也許較現在的大英帝國所受的苦更要深重多了」。

不幸得很，蘇聯把一九四〇年的千載一時的機會沒有把握住，乃有今日的苦痛。倭寇目前雖然對蘇聯尚未有行動，但在這個觀望中正在積極準備趁火打劫。七月二十二日上海合衆社電：「所有華北『滿洲』及日本境內之非軍事性運輸，殆全部經日當局下令禁止，足見日本各地正在進行大規模之動員，日軍並武器部隊紛紛北調，一般外人俱無法向日方領到赴「滿」護照或過境證，蓋鐵路上之軍運極形繁忙，而北駛之日輪，亦拒絕出售客票也。據北平外人談「北平天津與張家口間軍運頻繁，日本正極力加強關東軍，由海路將大砲運往大連。再經北方運送」。由以上電文看來，日寇之侵略蘇聯如同弦上之弓，一觸即發。

日寇在北進以前的佈置，一方面看德蘇戰爭的局勢，效仿意大利之投機取巧，坐收漁利。另一方面，同時調兵遣將，縱有先行南進對於越。其佔領越南目的，一是使將加援馬來亞，荷英以越南為據地。二佔領越南是使泰國和緬甸之企圖，以斷中國之國際路線。三佔領越南是準備北進的先着棋子，以鞏固台灣海南島之防線。

現在我們不談蘇聯如何加強抵抗西邊的納粹侵略與東邊的防衛，僅論美國的援助蘇聯怎樣才是有效與積極的援助；在德蘇開戰後，美總統羅斯福宣佈決定援助蘇聯，加強抵抗希特勒的侵略，但見究竟怎樣援助蘇聯，而無明文規定具體的計劃。雖然天天在喊廢止中立法援助反侵略各國，實際上還不夠具體化

和積極化。

目前蘇聯抵抗納粹的侵略是有相當的實力，倘若美國再不迅速的、積極的、有效的援助蘇聯。萬一蘇聯的抵抗力薄弱起來而遭到了不幸的遭遇，於美英有害而無益，是極其明顯的事實，但如何才算是積極的有效援助呢？這是我們要來研究的問題。筆者認爲第一個辦法是美國的海軍協助蘇聯海參威艦隊，佔領日本海並使太平洋有安全保障，以鞏固海參威，然後才能使美國的物資安全順利的源源運往蘇聯。爲要達到這個目的，必須再實行第二個辦法，就是美國政府和軍火商石油商的真正有決心的覺悟。必須徹底的禁運物資往日本大有效果。徹底的禁運物資往日本有三個重要意義：一是給日寇以致命的打擊削弱它的侵略力量，二是等於直接間接而且是實際的援助反侵略國家，三是等於美國自己積極的防衞。請看下面一段新聞，就可知道禁運物資往日本的重要性了。

據七月間紐約午報致函美國最大之十五家煤油公司，內中指出美國一九四一年三月至六月間（據我們所知道的仍有石油運往日本情形。六月以後仍有油船運往日本）其言曰：「吾人均知目前石油仍運往日本，協助彼等殘殺維護祖國獨立之中國人民。且此等石油，復有一部份爲日本之軸心盟友德國所利用，以毎條道德信條摧斷。美國人民之參加是項暴行，實與美國精神相背，……」該十五家煤油公司接此責問函件後，有三家承認彼等獲得國務院之出口准許證，以石油售諸日本。四個月中石油運往日本有四十九船，每船平均十萬桶以上。又紐約民族週報於六月十二日載稱：「當美國東部諸洲遭逢『星期無油』之慘狀時，美國每月石油八十萬桶輸往日本……」由以上事實看來，美國國內因大宗石油運往日本，致使本國「星期無油」之慘狀發生，倘若自此以往，以油類源源供給彼等譬爲美國未來之可能敵人，其危險，殊可深慮。故美國爲自救救人計，鞏固國防計，澈底的物資禁運往日本是首先必要之步驟。

祇有以上兩個有效辦法見諸實現，美國援助蘇聯抵抗納粹的侵略，一定獲得成效。趁着日寇將被中國神聖的抗戰力牽制着的時候，把這太平洋上的海盜（日本）毀滅，才能建立起太平洋上真正的和平，然後集合全世界反侵略的力量，合力剷除世界性的匪徒希特勒。而後世界始能平安無事，人類可過太平安寧的美麗愉快的生活。

這是很明顯的，美國之援助蘇聯，同時也就是援助反侵略各國及救治美國自己。所以我們希望美國對兩洋上的兩隻狼，應該不能有輕重的看法，倘若一隻以肥肉（物資油類）放任的飼養於太平洋上，而想擊倒歐洲的狼，縱使歐洲的狼被擊倒了，而太平洋上的狼已飼養得肥，壯不可當，豈非縱狼養狼以自害嗎？爲預防太平洋上的危險計，美國對日本狼是一時也不能鬆弛。我們敬告美國的軍火商、石油商及中立派者，莫因貪圖目前的自私的安逸、而把時機失去，以誤國於危險的境地，趕快覺悟起來，擁護羅總統的政策，廢止中立法，積極以援助反侵略國反抗侵略。

最後我們還希望美國的孤立派回顧蘇聯過去的中立政策，至今已粉粹了，再莫觀望鄰居的被燒，若不迅速的去幇助救滅那火焰，明日恐怕火焰延燒到美洲來了呢！

曾經何時。德蘇瓜分波蘭，現在以波蘭之命運加諸於蘇聯自己。誠有世局變幻多端，令人莫測之嘆！（接下頁）

我們應該怎樣幹

史一明

全國婦運工作幹部會議已經將抗戰期間各地婦運動態，做了一番詳盡的檢討，自然根據着過去的經驗和教訓，必然已經商討得有開展全國婦運工作的具體實際方案，我們熱着期待各地婦運工作的蓬勃開展，至為殷切，因為抗戰需要我們佔全國半數的女同胞普遍動員，充分發揮力量，而我們婦女界自身也正盼望着有一番蘋已奮的機會。各地代表回去以後，自然在分別的計劃籌備工作的開展，但我們現在還沒有看到有什麼明顯有力的號召，一切都在沉寂中進行。沉寂本來不是一件壞事，我們需要切實的工作，用不到有什麼「宣傳」，但是工作需要互相切磋改進，尤其是一向被人所漠視的婦運工作，格外需要社會人士的明瞭與批評。以及婦工人員彼此的參考借鏡，在全國出版界中佔絕對少數的婦女刊物上，我們更希望能夠常常看到我們婦運的動態，如果「沉寂」就是說明了目前婦運工作的實況，那個直是我們全體婦女界的恥辱，但事實上，我們敢肯定目前工作決不止真正會這般沉寂。試一檢討我們抗戰期間的工作，確不能算少，很多地方是不讓男子專美，而且有其獨特貢獻，實在我們「幹」的成績有其值得稱道之處。在戰地，有我們的隊伍從事救護與慰勞、直接幫助抗戰軍事；在鄉村，有我們的隊伍在組訓民衆，發動婦女，幫助役政，民訓，與普及教育的工作、喚醒着沉睡在窮鄉僻壤的勞苦民衆，在後方醫院，我們爲榮譽軍人護侍、教育、以及幫助特別營養，做了一切可能的服務，鼓勵這些光榮負傷而又富有作戰經驗的忠勇將士傷癒重上前線殺敵。在生產工廠裏，同樣有我們知識婦女在胼手胝足，教育婦工加深生產，還有從前方搶救難童回來，在各地的保育院裏細心撫育着維繫將來國運安危的「下一代」，保全着國家元氣，作育出健全人才；此外，在中小學裏潛心執教，在文化機關裏辛勤耕耘的婦女，也都是「屹然不動，持着淡泊寧靜的態度。」還有正如袁昌英女士所說：「人數雖多而影響甚大的可貴可敬之婦女，當然仍在許多健全美滿的家庭裏面，那邊有着不少受過新式教育的賢母良妻，在替民族創造身體強壯，精神活潑，習慣優良，品性高貴的下一代的國民。……這些原是嬌小姐出身的主婦，現從客廳洒到臥室，從廚房洗刷到毛廁，洗衣燒飯，餵奶教書做鞋縫衣，接待親朋，無不親自操作，做出來的成績又是多麼可觀。」（見星期評論第三十三期「在法律上平等一文」我要舉出這些實例說明我們婦女在抗戰期間的努力和貢獻都很「可觀」，當然我決不否認在婦女界中還遺留着不少足以令人譏誚和譴責的缺陷，不過我想藉此指出我們

（接上頁）　然而我們相信蘇聯之實力決非波蘭所能比並，以蘇聯之地廣人衆的條件，以蘇聯自己的歷史經驗，加以中國勇敢的抗戰作為導範，這些都能使蘇聯的勝利信念益加堅固，定能獲得最後的勝利。

婦女工作能力之不可輕視，糾正一部份社會人士不健全的心理，同時也說明婦女工作領域之廣大，還亟待我們開拓充實，從而來準確確定我們在目前究竟應該「怎樣幹？」

男女在法律上平等，在事實上必需平等，當局必爭之事實。在這過程時期免不了有些阻礙女權進展的情形。例如有些機關至今還有拒用或限制女職員的壞現象也是想像中事。這原因一面由於社會人士都視婦女的傳統惡習還沒有去掉，一面由於婦女本身也有「害羣之馬」在中間作祟。假使平心靜氣衡情度理的說來，這些都不是問題的癥結，因為原則已沒有問題。大多數的風氣和觀念都已不錯，所賸餘的那就是少數「頑固」「惡化」分子的感化與誘導問題；我們決不能把局部的流弊或缺憾歸到全體，因而以為整個婦女問題有了如何不可克服的困難或甚至是危機，這樣就無異於自己把責任推卸到別人，歸咎到社會制度，實際，局部的阻礙力量實在並不如何可怕！社會的阻力只是一小部，不爭氣的女性也只有極少數，這些都可慢慢求其解決；最重要的問題卻是在目前應該如何完全發揮婦女力量以為抗戰建國之有力貢獻。有人說：談論甚麼」時員全國婦女」一類的口號，似乎已經甚落伍，但是從前婦運的癥結還是在於動員的不夠。什麼事都不得「面子」，講面子就易犯粉飾太平和諱疾忌醫的弊病。因此我認為婦女界當前應該加強自身動員工作，發揮全部潛能來為抗戰建國增強勝利的保障。

首先我們婦女界領袖和各級婦女界的先進，居於領導地位，應該集中力量，協同 蔣夫人指導策劃全國婦運工作，應該根據戰時和戰後的需要分配工作，培養人才；不要使力量分散或不發生作用，當然更不許抵消；不要讓人才接續不上，因為婦女智識分子本身就很少，此時當然要為未來建國所需的婦女幹部作儲備功夫，新運婦女指導委員會在 蔣夫人的領導下，已經發動了不少有意義的工作，並且也培養了不少幹部，但是質與量都需要大量充實，工作需要適當的分配，以免有「幹部逃亡，事事找人」的現象。整個計劃要顧中央和地方，儘讓婦運的先覺者為決定，主要是人才的培育訓練與分配以及工作費心之確定與人員物質的配備。

其次是在社會上服務的婦女，應該專心致志於本身工作，振作精神，負責守紀，自己樹立良好作風，進而影響男人，如此可杜悠悠者之口，而且可奠定女權運動的不拔基礎。尤其是要踴躍參加戰時服務工作，因為這是我們實踐國家，發揮能力的最好機會，同時也是最需要我婦女來擔任的工作，過去的實例說明了，我們女子的勇氣和能力並不比男子差，更說明了那些歧說是徒勞無益。服務以及訓練婦女兒童等工作，這特別比男子來得適宜而有效力，然則我們應如何使這些工作崗位上布滿適當的婦女工作人員以外，這純粹領導者的訓練與還不夠，最可慮的我們的熱忱增加以及恆心樂業，不輕離去。

估計婦女最大多數的是家庭主婦，她們主宰家庭，也實在可以左右社會，故力量最大，我們更應特別重視。其中有一部分是知識婦女——當然有不少是「嬌小姐」出身的——而且有不少是為社會領導的公務員或名流學者的太太，他們襄助丈夫事業的開展，處理家務，撫育小孩，肩負起重擔，可說是進行了「總裁：『婦女應肩負雙重責任』」的訓詞，一切政令的實行，社會諸般設施，以及戰時工作的推進，都大半依賴她們的同

向婦女指導委員會進一言

溫獨淸：爲了服務隊的工作

一　總論

三年以來，婦女指導委員會爲了適應抗建大業的需要，先後辦了四期的幹訓班，訓練出幾百個工作人員，並組織鄉村服務隊，分佈湘鄂及現在的川省各地，展開各項工作，如服務榮譽軍人，組訓婦女、兒童，協助推行政令，從事生產事業……，舉凡有關抗建事業，及福利人民的每一部門，莫不盡力推進；雖不敢說每個工作者都能夠起酵素作用，但也不能說沒有相當的功績；在此抗戰接近勝利之時，就也是到最後而更艱苦的階段，需要這種工作，更爲迫切，因此，我深願服務隊的工作，不可就此引爲自滿，必須還要加以改進，以期獲得更大的效果，然而欲求改進工作，如非切實下一番檢討的工夫，作爲改進的參攷，那末，要想達到改進的目的，是決不可能的，我認爲無論那種事業　不做則已，要做就必須做得有力量，同樣地，一種組織，不成立則已，要成立就必須使其健全，因爲只有如此，才能夠充份發揮力量，才能夠收到最大的效果。服務隊的成立，到現在已有三年的歷史了，在這三年當中，人事和組織方面，是否有不斷地改進？是否達到健全的境地？在工作上，更是否夠配抗建事業的需要，實在還有值得討論的價值。

二　人員問題

婦女指導會幹訓班出身的服務隊工作人員，也就是幹部工作人員，依理講，這些人員，應該具有獨立服務和領導別人的能力，最低的限度，也必須有了相當的年齡和學識，才不謂忌稱爲「幹部」，否則，年輕識淺，意志未定，也稱之爲「幹部」人員，不特未免濫用「幹部」二字，顯示了婦女界的弱點，而

情贊助。諸如「節約儲蓄」「新生活運動」……之類，有那一項不需要主婦們的熱烈推動。再看有少數貪官汚吏，以及奢侈惡習之養成，又那一件不是主婦的沒有意識或竟是推波助瀾，「主婦決定一切」，我不禁可肯定這個意見，因此我們可使所有知識主婦都能醒覺自己責任，當作移風易俗以及協助政府宣傳教育的工作，同時能夠在處理家務之餘，出而主持社會上公益事業，這就需要用一種方法，把知識主婦發動起來。其餘的農村與下層社會的無知婦女有同樣作用，但需要我們大批婦工人員去大規模的訓練和發動。

在校的女青年如何？三民主義青年團女青年處應該有一種啓發與訓練的功夫，除了要使她們確定適當的學科，努力學問以外，要她們利用課餘做社會服務工作，此外主要的在讓她們有信仰主義貢獻能力，以及明瞭婦女特有責任的信仰。以免出校後或尙空談不切實際，或結婚後，就拋棄遺忘了一切責任。她們這一羣負建國時期的大責，如何使婦女運動順利發展不至再受折磨，全在她們身上。

（下接第十九頁）

且在此抗戰期間，服務隊所負的使命，何等重大，加以這種工作，原是艱苦而多面的，假使沒有相當的知識基礎，和堅定的服務志願的人，實在很難應付環境，更不容易獲有成績。有些人以為我國文化落後，民衆沒有知識的占其多數，民衆工作者，只要有工作的熱情，不一定要有高深的學問，固然，高深的學問，不必苛求，但豈知沒有相當的學識和經驗的人，無論如何，是負不了領導責任的，何況近幾年來，各地民衆知識都已經有了顯著的進步。更有些人以為服務榮譽軍人，比民衆工作容易，這是錯誤的見解。因為榮譽軍人中，有不少是受過中等教育的，在教育他們的時候，如果本身的知識程度太低了，怎能引起人家的興趣、怎能得到人家的信任和佩服？

服務隊工作人員的程度不齊，已為不可否認的事實，本來在這困難嚴重時期，人人應有犧牲小我的精神，只求有利於國家，不應計較個人的利害，不過，一個人如果受屈太過了，打擊太多了，縱使懷着滿腔的熱血，久而久之，這熱血恐怕不得不消沉下去，譬如服務隊有些工作人員，曾受相當教育，或拋棄了物質享受，丟掉了原有地位，來參加這種艱苦的工作，結果，本身吃虧不計，還要受某些人的無理技視，雖然這些人因為沒有了解這種基本工作的重要，顯示了自己的認識不夠，但是這個不良的現象一有發生，多少總會影響到工作的熱情，然而另有一些工作人員，因服務隊的一律平等，可說是從得了一點便宜。

因為工作人員中，年紀輕的比較多數，工作能力，也當然比較差些，於是一些人歸咎於訓練的失敗，其實，這並不是訓練失敗所致，古人說：「字無百日功」，學字一百天尚且不見其功，一個人的學識，只訓練了一個月的短短時間，縱使有飛速的進步，也是有限得很，如果原來的程度太差了，到底還是不夠的，所以問題在於訓練前的甄別，和訓練後的考核。我覺得這種訓練的作用，只能說在團體方面是一種考察，在個人方面，好像是得了一把鑰匙，因為團體自經考察之後，可以知道這個人的能力和個性，便於分配職務，個人得了這把鑰匙，便可拿來啟那要啟的鎖，可是這把鑰匙應該怎樣運用，才能開啟這把鎖，這就要看每個人自己的能力了；然而「鑰匙」之與「鎖」，是否恰相配合是否可以靈活應用，那又是一個重要的問題了。

至於領導工作人員方面，最要緊的是必須處處「以身作則」，譬如日常生活的整飭，進行工作的領導，對己檢點行為，對人大公無私，萬一「任由自已放火，不許人家點燈」，最足離散人心，難收善果！指導員是服務隊中的領導工作人員，他的服務能力如何，影響服務隊的工作，比其他工作人員為大，所以在選擇指導員的時候，假使只知道講究學力，而忽視了經驗的重要，一定不易達到完滿的結果，試以一個初出茅廬大學生的服務能力，來和一個服務相當時候的中學生能力相比較，一定大學生不及中學生強；這是無可爭辯的事實。婦女指導會則是所屬各服務隊的領導團體，會裏所有辦事人員的一切舉動，是服務隊工作人員的模範，所以會裏的辦事人員，尤其是直接負責領導服務隊的人，除「以身作則」外，還要富有愛護和重視「幹部」的熱情。不要違背了蔣夫人訓練「幹部」的意旨。

三　工作問題

我前面已經說過，服務隊的工作是多面的，所以也需要各種各樣的人才，才能夠使工作廣泛地展開，不過，各種各樣的人才，原是不可多得，補救的辦法，最好由會裏文化事業組及訓練組分別性質，多多供給材料，例如「戰時婦女讀本」，「戰時兒童讀本」，及「新發軍人讀本」等類，是服務隊工作中的主要工具，可由文化事業組編印分發應用，其內容約分為公民常識，抗戰常識，新運要旨，衛生常識等幾個中心部門，如能再就所編讀本，另編教材更好；他若宣傳方面的材料，亦有賴於文化事業組供應的必要，雖然戰報資料，及重要紀念日宣傳大綱，已有文化事業組供給，可作參考，但因郵遞遲延，往往過了時間性，今後文化事業組最好能夠專人負責該項工作，並不時派往各隊作實地的考察和研究，那末，所編的內容，一定更為充實，更為合用。至於訓練婦女，兒童，和軍民的課程規定，及訓練方式如何等，訓練組似可多負籌劃暨指導之責。

因為服務隊工作的成績，即是婦女指導會的成績，所以婦女指導會對於所屬服務隊的工作，必須隨時加以注意，服務隊工作上發生的困難，也必須設法予以解決，同時，實際上服務隊的工作，和會裏各組都有密切的關係，都有密切聯絡的必要，萬一婦女指導會和服務隊在各方面隔了一道鴻溝，並給服務隊的隊員，戴上一頂小帽子，不管你的出身和能力怎樣，一經戴上這頂小帽子，就會使你抬不起頭來，那末，富於進取心的青年隊員，當然會減少了工作的興趣，而不安於位。三年來，幹部逃亡多少？第一、二兩屆幹部人員還剩幾個？我們不要說人家沒有恆心，我們首先要自己切實地檢討一下，澈底明瞭其中原因的所在，如果直此以往，不但會裏所辦的各屆幹訓班，等於是一個「漏斗」，所有訓練出來的幹部人員，很快的會從「漏斗」底下漏掉，不能不說是很大的損失，而且「這個幹訓班」恐怕將有虛為歷史上的名詞了。

「計劃」是工作開始的必備條件，具備了這個整個而周密却又合於實際的條件後，再行按步就班，依照計劃去實行，才能收到事半功倍之效。「賞罰嚴明」，則是負責領導者應有的認識，領導人如能做到對事有「計劃」，和對人「賞罰嚴明」的地步，使團體之內，人人樂於努力服務，毫無怨言，並且分層負責，不要集權於一身，那末，工作效率，一定大可增進。

四　結論

因為婦女指導委員會是婦女工作的最高團體，所以他所屬的服務隊，也應該是其他婦女服務團隊的楷模，我們要使這個服務隊真正可以作其他婦女服務團隊的楷模，對於人員及工作各方面，必須求其健全，固然，以服務隊領導者的苦心籌劃，及工作人員那種克苦耐勞而不分晝夜的服務精神，已為消日偷安的苟安份子「望塵莫及」，何况在各項工作上，曾有不少地方收到很大的成效，其中最顯著的，要算婦女受訓後的知識迅速進步，及傷兵醫院辦理特別營養，減少死亡率的效果。正因為如此，所以我感覺到婦女指導會服務隊的工作，不特是為了抗戰大業，同時、也是為了婦女的前途，是以不揣冒昧，很坦白很誠意地舉出幾點問題來討論，並略貢一得之愚，藉供參考。

七月一日寫於巴縣

「敬老」「保育」的意義與家庭

黃岩軒

「敬老」在我國社會上說起來，雖不算是一個十分陌生的名詞，然而在現時，除掉有些地方尚保存有這種習俗以外，一般的社會上，對於這個問題，似乎只是採取一種不很重視的態度。其實，「老」在完滿的人生旅程中，是每人必經的一階段，老人的地位，更是非常重要。站在社會的立場上說，一方面他們是社會上的退休戰士，現存的社會幸福，都是他們努力的賜予；另一方面，正因為他們是社會上的老戰士，是我們的老前輩，社會上一切事業的發展，都要由他們出來指導，俾我們後進者有所遵循，社會的進化，才有常軌。關於此點，許多人往往加以忽視，其實若從一個社會學家的眼光中看來，每一個國家「人口合組」的不同，是很可以影響其社會情形的。比如說：在一個多老人的國家裏，其國內的政治情形，一定要比較穩健些，社會的秩序，亦容易維持得好些；反之，在一個老年人之比率過於小的國家裏，其政治上的情形，往往是動態的，社會的情緒，亦要騷亂些，秩序每不易維持，所以一個老人在社會上的地位，實在是值得相當重視的。在歐美基督教的國家裏，社會上對於婦女和老人，都予以一種尊敬的待遇。在政治方面，他們對於從事政治活動者的年齡，尤其重視，就如對於議員的年齡限制，即每有法律的明文規定。事實上在多數國家裏，向來政治上的負責者，大多是上了年紀的白髮老翁，這對於他們政治的穩定，未嘗不是一個有力的因素。在我國社會上，自古來，即很提倡「敬老」的風氣，政治上素來看重「遺老」的地位，古時許多賢明君主，每就國家的政事，咨詢於「野老」，後世因為君主日趨專制，民生凋敝，生活困難，社會上敬老的道風，雖或存在，然其意義，已漸失去，多只偏重於倫理道德方面；其實，無論從政治、文化、社會、教育，乃至倫理、道德的立場說，敬老的工作，都是十分應該的。而綜合的說起來，「敬老」的意義，約有兩端：

其一，老人是社會的退休戰士，已竭其畢生精力，為社會服務，盡了一切的責任，那末，社會的人，為感恩報德起見，自然應當予以一種尊敬的禮貌，優崇的待遇。其次，社會是一個合羣的組織，生活的團體；就組織言，貴有綱紀，就團體言，應有秩序。「禮教」，有些過分的地方，似乎嫌其對個人的自由約束太甚，但是合度的倫常關係，却實是為維持社會秩序所不可缺少的。一部分崇拜極端自由的更新派，對舊社會的一切道德，制度，都斥之為虛偽，而咒為「吃人的禮教」。浪漫派的文人，對之更加鄙視，其實人類社會上，所有的一切文化產物，若從它的骨子裏看，根本就沒有一樣是不具有殘酷，黑暗之陰影的；對於個人的利益，與

自由，更不免有一種剝削或是約束的力量，但是我們若從社會的立場上來看，却又有它存在的價值。就如說，「長幼有序」，在我國社會裏，數千年來，已經垂為名訓，歷代聖賢，學者，更多關心社會風化，以此諄諄教育萬民，雖然我們不必和一般「道學」先生一樣，過分講究許多的繁文瑣禮，但是對於社會上一些應有的正常綱紀，我們自亦不能不接受。盡以個人為社會的一分子。社會的一切秩序，須賴大家共同遵守，才有辦法，所以有時為顧全大局的安全，犧牲小我的自由，亦是必要的！再說人的生活能力，在年青的時候，精強力壯，但是一到老來，耳聾，眼花，手足不便，一部分貧苦無告者，生活當然要倍感困難。這些問題，在理想的社會裏，自然有國家出來料理解決，如在孟子書中，就曾敘述古代井田制度下的社會中，國家對老年人優待的情形，可是在我們今世的現實社會裏，尚還不能達到這樣完善的地步；那麼，這些問題，就應當由我們自己來解決，這些責任，自然是應由我們各人來負担的，就是從人道正義上說，亦是應該如此。現代法律每定有對老年人特別優待的條款，這不但是合於人道主義的原則，與倫理道德的觀念，而且亦很可解釋為一種社會義務的規定。總之「敬老」是一種人類互助的行為，同時亦是一種社會的美德值得我們的繼續與提倡。在家庭裏面感情的生活非常重要，幸福的天倫之樂，完全由於各人的感情作用所支配着；而在一個美滿的家庭裏，「父慈子孝」。似乎是一種必要的相對禮貌。大概說起來，「慈」是老年人普通共有的特性，而「孝」乃是對老年人一種莫大的安慰，我們為要維持家庭的幸福，對這「慈」「孝」兩字，應當特別加以重視才好！欲使家庭裏而兄弟、姊妹各人之間，保持一種和睦的關係，則須極力培植各人中間自然的「愛」，自幼教以相愛之道，及長繼以相親之義，使各人的感情得以充分流露，諧協，以造成家庭裏面快樂和諧的空氣。在此最關重要的是家庭的教育問題，而「愛」的教育，尤切需要，更有賴於領導社會之社會學者，教育家，對此問題為迫，幸勿等閒視之，而多負一些開導之責，庶可移風易俗，養成社會的優良風氣。因為家庭是我國社會組織的基本單位，家庭組織的優劣，直接關係社會秩序的安危。所以筆者認為：從事社會改良的工作，應當以家庭作為活動的中心，一切社會運動，若不能推廣到各階層的家庭裏去，顯然其作用僅是表面化的，絕難望其有長足的發展，將來的希望，自然更是渺茫了！

再說到「保育」這一問題，在目前更是十分重要，我們首先應當明白：兒童之所以需要保育者，乃因為我們人的是合羣的社會生活，而兒童雖既先天賦有各種生活的潛能，但是人類除了歷史上帶有的神祕之外，大概都是「生而無知」的。初生的時候，差不多可以說是沒有生活的能力，况且人類所經的這一段時期，又是甚長，所以對於他的「小生命」，需要加以合宜的保護；及至他的「小生命」漸漸發育起來以後，就應當施以一種適當的漸進教育，使以各種生活的常識，使在廣大的人生宇宙中，學習各種生活的習慣，以啓發其各種先天的生活可能性，增強其生活的機能，奠定生命的健全基礎。一方面使漸能以自己的力量，來養育，適應一切生活環境，維持其自身現存之生命，並創造其將來繼續的生命歷史，而使更發展其所有的性能；另一方面，且不可僅以使能「自力生活」為滿足，而更應注意培養其合羣生活的

由「賴伐爾與德古」想到了 聖女貞德

沈蓉芝

聖女貞德的故事，發生在五百餘年前的第十五世紀。

自英國國王愛德華第三在一三七七年薨逝以後，英法百年戰爭差不多停頓了四十年。到一四一五年才重開，英軍氣勢甚盛，在阿琴考脫（Agincourt）大勝法軍，英國的射手教得法國騎士毫無抵抗能力。

十五年以後，英軍已征服了羅亞爾河（River Loire）以北的大部法國領土，僅有的大塊地區仍在法王查理第七的手中。但查理第七懦弱而傾，是絕對擋不住英人的長驅直入的。法國覆亡，似乎只在旦夕之間，不料正在英軍攻打奧爾良（Orleans）城的時候，卻出乎意外地來了一位救星，——那便是聖女貞德。

在她的家屬和同志們的眼光中，聖女貞德似乎只是『一個單純而愉快的好女孩子』。但她卻具有悲天憫人的心情，和一腔愛國的熱忱。她好像看到幾種幻影，聽到一些微音，喚她去拯救君王，挽回國家的危亡。

然而她要使別人相信她有這種魄力，或者助她覲見法王，卻成了極困難的事情，她幾次碰壁，幾次受人訕笑，但卻始終沒有灰心。最後她終於獲得了一有機會，率領一小隊兵士，赴加援救奧爾良城的軍隊。

奧爾良城是南部法國的重要關口，此城一破，英軍便可長驅直入。毫無阻攔，全部法國的滅亡，那就指日可待。所以法軍非死守不可。那時候英軍已經圍攻了幾個月，看看法軍漸漸不支了。貞德乃奮不顧身地衝鋒前進，全副甲冑，一馬當先；由於她的英勇，謹慎與熱忱，她立刻就成了士兵與人民的偶像，而奧爾良城亦然在萬衆一心的合作努力之下，得免淪陷。

此後她就被稱爲『奧爾良之處女（

興趣，養成各種能夠適合社會生活的習慣，俾能適應未來的生活環境。故舉凡一切社會生活所需要的各種道德、習慣、技藝、活動……等，皆應予以充分教育訓練的機會。才能將一個天真的兒童，造成一個良好公民的典型，而可冀其將來欣然担負起對社會的責任。熱心爲人群服務，將其畢生的精力，貢獻給社會，而不失爲社會的有用人才，這樣才是保育的眞正意義與目的！根據一般社會科學家研究的結果，大多認爲：人類單純生活的各種可能性，大概多是先天自然賦與的，人類後天教育的力量，只不過促使其各種可能性，得有充分發展的機會而已。然而人類對於「社會」生活的各種技能，卻全是後天的習慣所養成的。這種理論的推斷，我們於觀察各人生活的環境，而比較其對社會環境的適應能力時，以不難獲一有力的證明；普通一個人之習慣，所以常能支制其行爲之力甚著，亦未始不是這個原因。所以在眞正保育的意義上說，後種社會化的教育，實更有重要於前一種屬於個人生活能啓發的教育；而這種興趣之指導習慣之養成，深有賴於童年時代之教育。蓋因爲在一般，生物中比

The Maiol of Orleans)

她頗有功成身退的意思，所以在任務完成之後，便請國王讓她回家，與兄弟姊妹相晤。但國王不答應，因爲那時候英軍雖退，而形勢還是非常危急，於是她只好再繼續作戰，憑着她的能力機智，她始終沒有打過敗仗。

然而她却受到其他軍官的妒忌，甚至她的朋友，她的兵士，亦都羞于受一個女子的領導。於是在一四三〇年五月，當她致全力於保衛康邊之城時，便受了奸徒的暗算，落入勃根地公爵手中，勃根地公爵是法王的對頭，於是就把她賣給了英國。

英國人攻法一舉功敗垂成，當然很恨得要命，不肯讓她活着。他們說她的忠實供詞完全是假話，宣告她是女巫，他們說她的成功，不過是受了魔鬼的協助，於是由教會人士組織法庭開審定讞，作對付異教徒的方法治罪，判處焚刑，即在一四三一年五月的盧昂（Rouen）市中，把她活活地燒死。

貞德是死了，可是她的精神却沒有死。她臨刑時的勇敢與從容不迫，甚至感動了行刑的劊子手。有一個英國兵士喊道：「我們還是失敗了，我們焚死了一個聖人」。的確，英國在法國是打敗了，因爲她的精神與榜樣，已經給了法國軍隊以新的勇氣與新的熱情。

……………………

現在，法國所遭遇着的危機，已經不比百年戰爭時代爲輕，甚且只有過之。可是當今的法國有些什麼人物呢？——賴伐爾與德古。

『賴伐爾是有名的法奸，他一向親德，在戰爭中心嚮國家的敵人。他撥弄成功法蘭西投降運動，更挾敵威以犯上，想排去貝當而自爲元首。這些都還不算，他上月二十七日被刺的場所，是在凡爾賽舉行反共志願軍動員典禮之時：他自己投了降，還動員他的同胞替德國去打蘇聯，這就是効忠異族。

『德古呢？他竟以背叛的手段，把傾向自由法軍戴高樂派的貴德發擠走，而自任越南總督，就在他的手上，先使日軍進佔北圻，復任日軍進佔南圻，把整個越南舉獻給日本。他先循貝當路線投降德國，又迫貝當把越南舉獻給日本，已是雙層奴隸，上月與日越南法兵起撓擾我粵省閩中，乃是德古奉暴日之命所爲。投降獻土之後，復助暴日侵擾中國，這就是効忠異族』。(接下頁)

較起來，人類之「幼稚期」極長；而兒童在「幼稚期」中所接受之一切教育，與養成的習慣，殆爲其日後生活之基礎，更爲各種行爲發展的準則，所以在講保育的時候，教育的意義，實甚重於保養。我國是一個社會事業落後的國家，保育事業向不發達，但自從抗戰軍興以後，一因迫於環境之需要，再由於各方之重視，社會上的戰時保育事業，亦大有長足的發展。然以力量有限，歷史短暫，尚深有待於各方之努力，始克望其能完成極大的使命！家庭向爲吾國社會之組織單位，爲國家民族力量之所寄托，甚望今後之保育運動能在家庭中奠定一鞏固的基礎，使社會的教育力量，可以直接灌輸於家庭之中，則對於今後國民性之養成，以及民族復興之助益，亦非常之大，尤其對於社會秩序之安定，有莫大之功。我們可以斷言：近代我國國民之所以普遍養成一種顧彼的自私自利心理，而漠視國家、民族利益之原因，實由於社會教育與家庭教育，未能合調並進之故。當茲吾人正在積極提倡保育運動的時候，對於這一個關鍵，切不可不注意到，尤望家庭中爲人父母者，各個勇敢負起自己的責任，以國家民族

現時代的中華婦女

張岫嵐

在今日，研究婦女問題，有識者，認為是必要，無知者，以為是多事，我們站在全人類社會的進化上，與中華民族復興的觀點上，以及半數人民的婦女解放上，當然是擁護前者的正確主張，糾正後者的錯誤觀念，才是我們應有的責任和態度。

凡是一個問題的發生，絕不是憑空而來的，必定有構成問題的主要原因，婦女問題，當然逃不了這個公例，全世界各國的婦女問題，各因其歷史環境之不同，當然不能在同時發生同樣的問題，（除了很少數的國家因民族相同地理相近的原因外）而先後遲早發生的問題，必然有他各個相同，或不同的道理，比如三八婦女節的產生，是孕育於一九〇八年，美國的婦女們，首先倡導，適們感覺到自身被壓迫和束縛，才要求解放和自由，一九一〇年，丹麥京城國際婦女代表開會，決議把三八這天，當作國際婦女節以後，歐洲各大國，才漸次紀念這個節日，我們中國，至一九二四年也舉行紀念，但各國的口號和要求，並不相同，這證明全世界的婦女，都感覺到自身要求解放是相同，但同時不同樣的要求，可不盡同。又如歐洲各國婦女束胸纏腰惡習的解除，土耳其婦女黑面紗的撕毀，以及中國婦女纏足的被處罰，都是發現了事實上對女子健康和人格有關的問題，才解除，才糾正，絕非憑空捏造束胸纏足等問題，而謀解決之道，由此可以明了婦女問題的發生，不是偶然的。

一般古老思想的人們，對婦女們的觀念，當然逃不了舊日的一套陳腐論調，把婦女們在人類中的獨立人格，仍然忘抹煞一切，這些人，在我們中國的社會內，還是佔了不少的數目，他們的思想，往往阻撓了人類的進步，和社會的進化，凡研究和注意婦女問題的人，為了促進人類和社會的進化，不能不知道些人，作思想的鬥爭，使他們知道，現時的中國，不是過去的中國，現時的中華婦女，不是過去專制制度下的婦女，但是這些人的成見已深，從小就灌輸的是輕視女子的思想，一讀書即受了許多侮辱女性的言論，要使他的心悅誠服的

之前途為重，對於兒童的教育，適當多加重視，國家之教育當局，對此更應有適當的措施，今後社會之改進，國家民族強盛的希望，實繫於此！（完）

三〇、九、十一。

（接上頁）（見九月五日重慶大公報社評）

中古時代重男輕女特別厲害，所以貞德立了武功救了國家，非但沒受當時國民的崇敬，卻反受着這許多人的妒忌，歧視，而在妒忌，歧視之中，還得不到國王的保障。甚至為她的部下所賣。

在如今的社會裏，似乎也還多少存留着這種中古時代的遺風。可是請看一看賴伐爾與德古這兩個男人！貞德以一個好女孩子救出來的法國，現在卻由這兩個男人在共謀出賣！提起了貞德，他們應該羞死愧死！而一般重男輕女的先生們，在這裏亦該醒醒了吧！

，對女子變爲合理的態度，可不是一件容易的事，必須社會上中堅份子，極力宣傳，耐心啓示，造成正確的輿論，然後才能矯正他們的錯誤思想。

然而事實告訴我們，社會上有很多自以爲是思想中堅份子，實在不夠中堅的條件，甚至於是反中堅而推降了古老派的思想的人，常常這樣說：婦女們變了者，簡直就不像婦女的樣子了：家也不管了，一天在外邊跑交際只知享受，不懂得生產，只是浪費，不事節儉，只會享樂，不會勤苦，機關上做事當花瓶，不負責，無能力，無怪乎銀行將停用女職員，郵局禁用已婚女子，男子們，簡直也不敢娶女學生爲妻了，諸如此類設爲非災，不勝枚舉。

現在把以上的說法，一一討論，覺着有申辨的必要，正因爲過去的婦女，多數缺乏知識才提倡婦女教育，既然現在有少數婦女能有讀書的機會，而社會上却又攻擊她們，她不像婦女的樣子這個責任究竟該誰負呢？當然是負教育責任的人們，應當對婦女教育，有預定目的，若是事先不爲之備，事後又怨她不像樣子，未免冤枉了她們、至於說管家責任，難道說「家」注定就該婦女們管嗎？婦女們，同樣的與男子都爲國民，凡是國民，就應當對國家負責任，婦女和男子同樣的負國家責任，而有時顧不到家事的時候，難道也該責備婦女不對嗎？若是不負國家責任，只知在外交際玩樂，不顧家庭，那當然是不對，但這個不對，男子是不是應該負責任？爲什麼娶一個不能幹的妻子。反放肆着出去玩樂，不管家事，這樣的攻擊，豈不等於自己駡自己嗎？再說只知享受，不懂生產，只是浪費，不事節儉，只有享樂，不會勤苦的一類的話，我們應當這樣問，經濟不獨立的女子、誰給她錢享受浪費和享樂呢？誰不願意生產節儉和勤苦呢？父兄丈夫不供給她制充裕的金錢。如何能發生以上的毛病呢？國家機關，生產部門不提倡和鼓勵努力參加，當然也不能怪她們。至於節儉勤勞，是整個國民的美德，應全國國民一致遵行，難道所有男子，都沒有浪費和享樂的人嗎？都能生產節儉勤苦嗎？又如機關內做事，當花瓶，不負責任，無能力，這也是女子教育的失敗，如果女孩子，在家庭，在學校，到社會，一貫的教育，都是教她們有能力，能負責，相信不會有不良的現象，至於銀行將停用女職員，郵局禁用已婚女子，簡直是反遺教和反黨的現象，本黨 總理遺教，以及國民黨的政綱政策，主張助進女權之發展，使婦女們成了有用的國民，銀行是國家的經濟機關，男女同胞，都有服務和管理的責任，女職員如有個人怠工或犯規者，應照規懲辦，如果是多數人犯同樣的毛病，即應查明其癥結所在，設法補救，例如因家庭之累，不能外派工作，或因小孩生病，多次請假等種種事實，都是整個人類社會的問題，不能單單責備女子，假如國家對各種問題有辦法，兒童保育有保障，家庭瑣事，自然不成問題，婦女在銀行所犯的毛病，一定會消滅，至於郵局禁用已婚女子更是違反了獎勵生育的國策，女子爲國民之母，女子生育，是人類最重大的問題，站在保護母性的原則上，應當特別優待，不能因爲已婚，有時對工作減少效率，就要禁用，這與 總理遺教也是違反的，假如女子都因爲她們的職業而奮鬥，大家不肯結婚，那更會影響到人口的問題，甚至於將來有民族絕後的危險，這豈不是因當局禁用已婚女職員所遺成。

那末現在對於婦女問題，需要一種

什麼人來作正確的解答，才能把婦女問題，眞正得着解決，若以上述兩種人的思想來解決婦女問題，社會上永遠不會平靜，人間永遠不會快樂，我以爲要眞正解決現時和未來的婦女問題，必須有眞正明白　總理遺敎的後知後覺，用宗敎家的宣傳方法，使社會一般人，和半數的婦女，澈底明瞭辛亥革命前，婦女爲三重奴隸，辛亥革命後，雖然推倒滿洲皇帝一個主人，但是還有滿洲人和外國人締結的不平等條約和外僑的束縛，與男子一樣的當帝國主義者的奴隸，與單獨封建餘毒所遺留給女子的非人待遇的奴隸生活，而爲二重奴隸的意義，然後用黨和政治的力量，革舊鼎新，使婦女們進化爲健全的國民，爲民國的眞正主人，這才是婦女問題，達到了眞正的解決的日子。

論到眞正明白　總理遺敎的人，應該是些什麼人呢？第一種，當然是本黨的領袖，和最高黨部的中央委員，第二種是跟隨　總理革命多年的元老同志，第三種是各級黨部的負責人，第四種對　總理遺敎特別研究，對婦女問題有心得的黨人和國人，第一種人物，遵照遺敎，及本黨政綱政策，決定關於婦女問題之各種計劃方案，及實施步驟與方法，通令各級黨部，轉飭各級政府，切實執行，并時加考核，以免遲緩不力錯誤各種缺點，獎勵進步正確努力之各種優點，加以第二第四兩種人之協力進行，第三種人之奉命執行，確信婦女前途，光芒萬丈。

或謂以上四種人物，果眞都能秉承遺敎，而對新中國的婦女，有特別的重視與扶植嗎？抑或與世浮沉，仍爲專制傳統思想所籠罩，而反對婦女人權耶？這個問題的答復，應該是這樣，以道理言，每個人都是　總理的信徒，都負着闡明　總理對婦女問題遺敎的責任，以事實言，并未發現有違反　遺敎的言論，不能猜度或疑問這些人內，有不忠實的信徒，以這四種人作領導實行和協助，促進婦女問題的眞解決，將來安樂國家，快活世界可同時出現。

本文標題爲現時代的中華婦女，說得明白點，就是怎樣才配做現時代的中華婦女？怎樣才能做得到現時代的中華婦女？鄙見以爲現時代的中華婦女，第一點，就是對國家能負責任，能對國家負責任，才　做一個現時代的中華婦女，要對國家負責任，就該應問國事，要問國事，便要明白三民主義，和實行三民主義，現在節錄　總理的遺教，便可明白，　總理說：『從光復以後，成立了中華民國，這個民國，便是我們的國家當中的國民，有四萬萬人，一半是男人，一半是女人，就是四萬萬人之中，有二萬萬是女人，從前滿人做中國皇帝的時候，不但是女子不能問國事，就是男子對於國事，也不能過問，經過革命之後，才大家都有分，大家都可以問國事，推究大家可以問國事的來歷，還是由於我們主張三民主義，實行革命的原故，所以大家要問國事，便要明白三民主義，和實行三民主義，明白三民主義，和實行三民主義，便是諸君對於國家應該負的責任』，便可證明這個道理。

什麼叫做問國事？先講什麼是國事？國事就是全國的政治、軍事、經濟、教育、法律等國家大事，問國事，就是過問和管理這些國家大事，大家都可以問國事，就是全中華民國的國民，不分男女，都可過問和管理國家大事，　總理又說：『現在的中華民國，就是大家的家產，大家都是這個家產的主人，如果做師長的女子，都不明白理家事，（按此處所謂家事係指國事而言）這個家

產的前途，便沒有希望，所以你們的責任是很重大的，」

由以上的遺教指示，就可明白　總理主張二萬萬女子要問國事要理國事的道理，否則國家前途，是沒有希望，但是爲什麽革命已經卅年頃，社會上的許多人，拚命的反對女子參政？就是反對女子問國事，主張女子回到廚房去，簡直是反革命，反三民主義的論調，擁護泥世魔鬼希特勒的謬論，助紂爲虐，蹂躪女權，老實說，現時全世界的婦女，尤其是中國的婦女，實際上職掌國家大權有幾人？本黨的女性中央委員，自有史以來，也不過僅僅數人而已，政府高級官員和職員，更是談不到，其他各機關團體的低級婦女職員，也不過少數而又少數　三十年的時間，婦女們剛剛受到一點教育，得到一點知識，跑到社會上做一點事，一般反動思想的人，居然主張把她們打回家庭，送入廚房，簡直是和滿清人對漢族，帝國主義者對殖民地的態度一樣，難道說，家庭和廚房，就應該女子去管嗎？男子們吃喝嫖賭，不管家庭經濟的時候，女子們處在家庭，生了孩子，拿什麽來養育，跑進廚房，拿什麽去炊爨，男子們憑恃，是在社會有謀生的機會，和經濟的來源，對妻子們便欺壓汚辱，自古來誰見有幾人反抗，幾人申冤：可知冤沉海底者，不知多少年代，女子們，一輩子就應該處在家庭受這罪嗎？這並不是說女子不應該管家，但是男子也應該管家，　總理說，『國是合幾千萬家庭而成，就是大衆的一個家庭』，那末，大衆的家庭好壞，全看各個小家庭的好壞以爲定，小家庭的好壞，又視男女分子優劣如何，男子優而女子劣，或女子優而男子劣，這個小家庭，一定不會健全的，全國的小家庭，多數不健全，大衆的家庭，如何能強盛呢，所以爲了實現三民主義的新國家，提高國家的國際地位，男女對大衆家庭，和小家庭的責任，應以各個人的才能學識爲標準，假如一些女子，能力足以管國事，當然歡迎她們主持，另外一些男子，他們的能力，管不了大衆的家庭，那末只有請他們多管管小家庭，這樣才不會混滅真才，相信治家有道的人，治國也不會含糊，治國有法的人，治家絕不成問題，爲了全民族進步的關係，男女兩性只有攜手並進，分工合作，絕不能以自身親愛的壓迫，反而再給別人壓上，更進一步，使全國二萬萬女同胞，都有過問國事的機會，都能管理國事，那麽，我們的國家，豈不超乎世界各國之上嗎。

然則婦女們能做到問國事，管國事就算完了責任嗎？不，國家大事，各項都很重要，而經濟問題，尤爲各項問題之主幹，過去婦女本身經濟未能獨立，在男性經濟中求生存，實爲不進化之一大原因，故必須注意經濟獨立，能自勞自發方合　總理所說的道理。　總理說：『民生主義，是對於貧富不平等的，不是全國男女有大富人和大窮人的分別，要人人都能做事，人人都有飯吃，』我們中國現在這樣貧窮，就是因爲受了滿洲人二百多年的壓制，摧殘民氣，以致精神不振，自甘墮落，不努力生產，發展經濟，一時改用外貨，現金流出，愈流愈窮，　挽救之法，便要全國人一致奮起，努力生產，婦女們也必須參加建國工作，才配做現時代的婦女，而生產發達，建國要圖，又需要重機器的製造，生產工具，最要者爲機器，以手工業而與機器生產較，簡直不可以道里計，所以要人人能做事，必須要做生產的事，而生產，又須注重機器的發達，然後不愁人人無飯吃！，無衣穿！，才配

做現時代的婦女。

以上兩點，絕不是一時做得到的，同時還要顧到。整個國家民族的生死存亡關頭，努力民族革命，參加戰時工作，也是我們婦女界當前的最大任務，語云：『國家興亡，匹夫有責』，再加上匹婦亦有責也，這才配做現時代的中華婦女。

要實現以上三點的主張，非轉變全國人的心理不可，革命後三十年，這種思想未深入人心，實在是本黨黨員，宣傳不力的過失，而宣傳不力，由於對遺教不注意，不研究的原因，所以有時發現有黨員發出違反　遺教的言論，真是愧對　總理，不配做黨員的條件，此後要力改前非，要用人心做基礎，使全體人民明瞭女子有問國事參加抗建工作等力量，方可促進國家社會的進步。提高國家地位，爭取民族生存，倘若男子自私，甚至圖報復，圖壓迫，反對女子管國事，不讓女子參加抗建工作，不是民國立國的原則，所以欲解決婦女問題，非從事於改革人心不可。希望注意婦女問題的人，特別留心！

然則婦女本身，為了實現以上的主張，除了共同努力轉變人心工作外，仍需注意者為何事？捨努力學習，探求高深的學問外，別無他法，蓋學問為萬事之原藪，廣濟世之本，不學無術，如何能担當國家大事，努力學習，探求學問，才能做的到現時代的中華婦女。努力學習，探求學問，固然要看婦女本身，刻苦精神，仍須力行，但教育機會均等，工作機會均等。除了與婦女健康有關係，生育問題有妨害者外，一切機會，均應平等，使女子能發展其天才，而使國家增加一半生力軍。抗戰建國成功直能迅速實現。過去婦女為專制制度所限，不知淹沒了幾多人才，現時仍不急起直追，發揮她們的天才，鏟其潛留在封建餘毒的思想領域內，中華民國的社會，永遠不會澈底進步。倘等於半身不遂之人體而已，望有識者注意及之！

> 軍事委員會政治部為供給前方戰士精神食糧起見，發動征募書報運動，各方紛紛響應，望我婦女界亦熱烈響應捐贈！

（上接第八頁）　總上分析，我們每一個婦女界職員要認識自己責任，以重大熱忱工作，把自己放在堅固的立場「。還怕什麼「不平等」和「非難」，抗戰建國的工作，有我們全體婦女的努力，勝利的早日到臨可卜。

我盼望主管婦女工作的機關，詳細的計劃一下動員步驟，用快捷的方法推進，首先從「新生活運動」，「國民精神總動員運動」，「節約儲蓄運動」，「布衣運動」，這些工作裏面發生一種移風易俗為天下倡的模範主導作用，腳踏實地幹，女權問題的癥結，這裏都可迎刃而解。

——卅年八月寄於洛陽——

今天的時候，正是要求我們國民為國家盡忠對民族副先盡孝的時候，正是我們國民發揚愛國愛民博愛的精神，來實現我們民族固有道德，以抵抗強暴消滅侵略的時候。

——總裁——

論當前婦女運動的本質

毛樹清

從五四「婦女」問題到現在，中國婦女解放運動，還不過三十多個年頭。這其間，引起過不少社會的爭辯，以及許許多多堅強奮鬥的事實。本來，客觀的環境和個己的工作，原有着相互表裏的因素，到今天，誰也不能否認中國婦女的能力和服務社會的成績，令人敬仰。但英國在一九一八年以前，婦女的地位，始終沒有被人重視，也始終沒有被號稱民主的先進議員們發現認識。時代像一個真理鐵節，日久年長，自然會水落石出是非大白的。

然而，徒有客觀環境的軀殼而缺乏了內在精神的骨髓，則一切預期的願望，仍然是一個鏡花水月的幻想，這裏所謂「骨髓」，就是「實際的工作」，當前中國婦女運動的核心，便是戰時工作的表現，戰爭是一個時代的洪鐘，克勞什維茨的「戰爭論」中，開頭就說：「戰爭是雙方政治力量的表現」，英國選舉法在一九一八年開放女權的修改，也就是得力於大戰期中婦女工作表現的成績。

我們不否認目前中國社會，還有許多零星的障礙，在阻撓婦女工作的進行；我們也不隱飾尚有不少機關團體在限制婦女服務的機會。但，大體說：客觀環境的阻力，並不像過去的枷鎖緊嚴，而且大部份社會人士，對於婦女工作的進行，抱有一種同情的讚美。因此，我們追尋這一個歷史發展的線索，來判斷當前婦女運動的本質，認爲：「工作重於反抗」，「實幹重於叫囂」唯有不停的工作，纔是當前婦運唯一的出路。

梵文中有一段文學的故事說：古時羞須脫利神 Twashtri 創造女人時，他發覺他所有的材料都用盡在創造男人上，一些堅實的原質都沒有剩下，在這個進退維谷的情形之下，經過深刻的沉思，他就借用：嫦娥的圓形，孤籐的曲線，卷鬚的纏綿，芳草的顫動，蘆葦的殘弱，春花的鮮豔，馴兔的憐怯，孔雀的虛榮混鎔起來，製成女人。用這樣的寓言來描寫婦女，真有點侮辱婦女尤其是戰時中國的婦女，當然不能承認，但，我們如果要一筆抹殺說：中國沒有這樣的女性，那也未必盡然。許多前線回來的工作同志，在痛心疾首咀咒重慶社會的形形色色，這中間，關於婦女的成份，至少有一個不可輕視的比例。

因此，當前婦女問題，從加強對社會反抗一變而爲如何普及婦運戰線的陣容，使一切婦女的力量，都集中到抗戰建國的事業上去？如何喚醒沉湎在都市奢侈中的女性，貢獻其自身能力於社會？如何開發鄉村廣大婦女同胞的才力，使她們能有組織的爲民族服務？這些問題，範圍廣泛而且也是目前多方進行中的事業，雖然艱難，但相信經過相當的時日以後，必更有偉大的成就表現。

有一位中國的記者，曾經去參觀過英國婦女在第二次世界大戰中的服務團體，那是一個包括一百三十萬人的大組織，她們的同志散播在全國的每一個角落，每一個傷兵醫院裏，都有她們的同志在義務看護，合作社，交通站、放賑、撫卹，保育、教育，各類工作，都有適當的配合和指導，她們的總部設在倫敦，是一個接受政府指揮的民衆團體。從一九二八年全部開放女權以來，英國的婦女，事實上已經早與男子並肩担負起建國衛國的任務，她們那種精神，方

法，尤其是組織的能力，深可爲我們今天的婦運工作者借鑑。

許多是發軔於少數的先知先覺，而以最大多數的不知不覺的人來實行來完成的。

中國的婦女運動，已經有這五四時代的先覺，殺開一條血路。今後的努力，全要在我們無數後繼者的鐵肩來担當，來完成。

談談吾國工業

邵佐新

工業對於一國盛衰的關係很密切，所以各國對於工業的建立，是日新月異，刻刻在求進步中，惟有我國中了『士大夫』的毒，一向輕視了它。直到近年來才感到迫不容待，亟求建立，在抗建大時代中有此措施，實是個喜訊，敢以我個人最低的要求，分別提述如下：

一、就出品論

第一要適合供求　我國一般工業者亦常有其『生意眼』，看到某貨銷路好，大家製造，結果供過於求，祇好賤價競賣，這固然可使買主得到便宜貨，但工業本身不能持久，先後倒閉，造成缺乏某貨的恐慌。而且這種同業競爭，往往是資力雄厚的工廠佔優勢，很易成『托辣斯』，那時小資力的工業者，後悔也不及了。

第二要輔助教育　許多工業品可以國防用具形式出之，如鉛筆捲，在承平時代，德國貨銷路最好，因爲他的花樣巧，什麼飛機，大炮，槍彈等式，應有盡有，花式繁多，含意深刻，既可借此宣傳國防用具；又可激發用者的愛國性。德國是侵略者，在一個小小的文具上，尚不肯放鬆宣教的機會，我們是予打擊者以打擊的國家，全民都該動員，工業者自不容漠視了。尤其是文具工業者更應急起直追，因爲文具可助教育者的施教及受教者的實習！

第三要精益求精　什麼事業不進則退，工業也不能例外，我國工業還是新在建立中，彼此亟應推誠合作，共求各本業的發展，同業公會中更須實行保送自學人才，到各國去『學人之長』，其經費除由同業按資力大小攤派外，還可以請求有關機關及熱心人士津貼。對於被保送人的職位及薪給應令其原服務的廠方分別保留和發給，以資鼓勵。

二、就推銷論

第一要實行薄利　『物價高昂爲我抗戰建國偉業的大患』——有識之士早就如此感到，所以政府對於各物，分別緩急加以平價了。我工業者亟應體貼政府苦心，顧全抗建大局，實行薄利，使物品價目不致太高，須知利薄，價低，買者多，仍然可以積小利爲大利，與己無損，與國有益，何樂而不爲！

第二要普及鄉村　日機轟炸城市，政府爲避免無謂的犧牲，以保全實力，三令五申的勸告人民下鄉，對於無力下鄉的人民，政府且給以資力、人力的幫助，可是還有很多的人，不願下鄉，這爲什麼？最主要的原因是『商人眼』集中於城市，鄉間購物不便，假使工廠的貨物能更在鄉村銷售，那末；在鄉人民可就近購取，人人購物方便，物品的銷路也必大，工業自可發展。而無居住城市必要的人民必可欣然下鄉，無負政府

的般望了。

三、就工廠論

第一要多用女工　第一次世界大戰時，各國工廠，不分輕重工業都大量的使用女工，日本在一九二七年，女工數占百分之五十一。此次侵我戰爭中，女工有獨攬工場的趨勢。日本是侵略國家，都不肯因男子出征而影響到國家生產事業，大大的使用了女工，我們是反侵略國家，一方要抗戰，一方要建國，壯年男子既在效命於前方，壯年婦女就該代替他們的工作，所以各部門都在使用婦女，我們的工業者，尤其是輕工業者，如能使用女工。我相信必能勝任。但對於育兒所，寄宿舍，衛生所，食堂等公共設備，仍應注意，以免女工過分勞動以後，影響到民族子孫的健康。

第二要遵守法令　工廠法令已頒行的很多，單以工資論，就有最低生活費的規定，因為工資高低，可使良好的技工轉移；所以廠方應維持其個人及家庭的最低生計，使工友可以安心工作。此外應遵守的也很多，但對於工友的福利事業尤須競先進行。在我國祇有勞資的分業，並沒有勞資的階級。勞資的對立，不但在戰時不應有，就是平時也不應有。這是勞資雙方應有的認識。

四、就國家論

第一要統制勞工　各國對於勞工在戰時都有統制辦法，勞工雖有軍需勞工及非軍需勞工之分，但我們的抗戰是全國一致性的，所以對非軍需勞工亦有統制的必要，

第二要協調勞資　勞資糾紛，小則影響到本事業的發展，大則波及國家的生產及治安，在戰時的國家，各項生產事業都很迫需而後方治安也更形重要，斷不容勞資發生糾紛。何況勞資問題在我國常被異黨借此作其活動，所以我國對此更須重視，我以為國家除指示勞資自行協調外，必要時，應將該工廠徵發，由國家自由處理，對於不服命令的勞資，應一律取消其免役或緩役的優待，並加以其他的懲罰。

第三要作育人才　工欲善其事，必先利其器，工業品包含甚廣，小則個人，大則國防，在在需用。國家在派送留學生時，應使服務於工廠的人才，亦有機會加入。這些人才，學識或有不及他科學生，但他們在實地使用中，必有心得，必有困難，此則較工科生為實際，如果有機會深造，必孜孜研究學成歸國，可使工業上的困難迎刃而解。工廠人員為獲得深造機會，平時亦必更加奮發，使各科學識不致生疏，如此工業界向學之風自然造成，工業不進步亦在進步中了。

第四要扶植工廠　工業在我國是幼稚的，我們對於他的期望很深，因而其缺點也易顯露，我希望國家應派得力人員到各工廠去，切實指導。必要時還應給予資力上的補助。對於工廠人員挾其特才或技術而作不合理的要求；不合理的辭工，不合理的糾紛，使工廠行政受其妨害或減低生產效能的，國家應令廠方加以壓制和取締。

總而言之，產業落後的我國，處此生死存亡的時候，全國將士在為國為民效命於疆場了。全國的工業者還不該為國為民效勞於工場嗎？我深盼每一個人，犧牲個人，站在國家至上，民族至上的立場上努力。務求『人盡其才；地盡其利；物盡其用』，才不負　總理的遺訓！

從文字學上考見之婦女地位

歸文

婦女二字，據說文解釋：

婦，服也，從女持帚灑掃也。女，婦人也。

段玉裁注婦字曰：

婦主服事人者。大戴禮本命曰：「女子者，言如男子之教，而長其義理者也，故謂之婦人。婦人，伏於人，是故無專制之義，有三從之道」。曲禮曰：「士之妃曰婦人，析言之也」。

注女字曰：

男，丈夫也；女，婦人也，立文相對。喪服經每以丈夫婦人連文，渾言之，女亦婦人；析言之，適人乃言婦人也。左傳曰：「君子謂宋共姬女而不婦，女待人，婦義事也」，此可以知女道婦道之有不同者也。言女子者，對男子而言。子，皆美稱也。曰女子，子者，系父母而言也。

朱駿聲說文通訓定聲引詩傳曰：

女，民之弱者。（季女斯饑）

又引荀子注：

女，好，柔婉也。（此夫身女好而頭馬首者與）

王育說女字象形，段玉裁引申其義，謂：

蓋象斂自守之狀。

似古代婦女，束縛實甚。茲檢古籍。多有未然。揚搉五端，俾明眞義；

一　子從母姓。說文：

姓，人所生也。從女生，生亦聲。

春秋傳曰：

天子因生以賜姓，

杜預注：

因其所由生以賜姓也，

蓋上古之時，婚禮未備，一夫多妻與一妻多夫、二制並行。古代帝王，大都從母得姓。因所由生，是之謂矣。神農姓姜，黃帝姓姬，同爲少典之後。則以母氏不同，其姓亦異。一也。伏羲姓風，女媧亦然。則以女媧先媒，與伏羲之母同出。二也。黃帝二十五子，同姓僅二。則以后妃甚多，子生各隨母姓。三也。陸終氏有子六人，安爲曹姓，季連爲羋姓。同父異母，得姓即殊。四也。史記者述伯益得姓之始，舉其母不與其祖。五也。西漢王子，多繫母姓，仍沿古風。六也。使母權未墜，何姓從女生耶？

二　古多從女旁。說文：

姜　神農居姜水，因以爲姓，從女羊聲。

姬　黃帝居姬水，因以爲姓，從女臣聲。

姞　黃帝之後，伯鯈姓也。后稷妃家，從女吉聲。

嬴　帝少皞之後也，從女嬴，省聲。

姚　虞舜居姚，虛，因以爲姓，從女兆聲。

嬀　虞舜居嬀汭，因以爲姓，從女爲聲。

妘　祝融之後也，從女云聲。

姺　殷諸侯爲亂，疑姓也，從女先聲。

⿰女然　人姓也，從女然聲。

妞　人姓也，從女丑聲。

娸　人姓也，從女其聲。

上古曾行亂婚，母雖一人，父則無定。乳哺依抱，遂收遷移地既非昔，母亦異矣。及兒成長，知有母而不知有父。古姓多從女旁，此其故與。

三　感應而生。說文姓字下云：

古之神聖姓母，感天而生子，故曰天子。

稽之往籍，任姒登遊華陽，感神而生炎帝；附寶之祁野，見電繞北極樞星而生黃帝；握登見大虹，意感而生舜；修己吞薏苡而生禹；簡狄食乙卵而生契；姜嫄履帝武敏歆，而生稷。諸說感生，皆以其父不明，故爲段說。雖云神奇，亦由女統當權，無父亦非所計也。

四　祭祀樂章，惟頌其妣初民祀歌，無復存者。殷周所道？厥有頌聲。觀其美容，及其妣不及其祖。故商頌曰：

天命玄鳥，降而生商。

大雅曰：

厥初生民，時維姜嫄。生民如何？克禋克祀，以弗無子。履帝武敏歆，攸介攸止，載震載夙，載生載育，時維后稷。

魯頌曰：

赫赫姜嫄，其德不回上帝是依，無災無害，彌月不遲）是生后稷。

將非以先祖所出不詳，乃頌其妣耶？

五　妻，威，妃，媲……諸字，尚存女權古迹。說文：

妻，婦與己齊者也。從女，從屮，從又。又，持事妻職也，屮聲。

㛟、古文妻，從肖女，肖，古文貴字。

妃，匹也，從女己。釋詁曰：妃，媲也，引申爲凡相耦之稱。左傳曰：佳耦曰妃。

媲，妃也。

威。從女戌也

孳乳相稱。平等之詞，持事妻職，自勤厥事耳。古文之妻，從貴從女，則妻在古代，最有權力。威從戌女，戌則象人持戈。故儀禮人舉而長者曰威儀，能令屈己以從者曰威武。恆威同義，謚恆曰威，恆恆正言，武貌也。不至於暴？是從威而不猛，謂之君子。即此諸字，知道古婦女，與男相若，非特無三從之道，抑且以其威也，無敢犯之者矣。尤有進者，妓本好也，而從殳聲。殳，以投殊人也。娍本嬉也，而從戌聲。戌，大也。⿰女弦，有守也，從女弦聲。弦弓弦也。是軍旅之事，婦女非徒聞之矣。

自農業勃興，而女權衰退。（說文：男丈夫也，從因力，力於田也。龜甲文作男，鐘鼎文作男，據此），女終一夫，而父統以立。於是家長專政，儼同君王，肆其暴力，蹂躪女性。積久視常，奉爲經典，而罹厥荼毒者，尚甘之如飴矣。

專載

蔣夫人：中國婦女慰勞總會四週年紀念訓詞

今天我們在這裏集會紀念中國婦女慰勞總會成立的四週年紀念，各位到這裏來，想必希望我向諸位說些個話，對大家的工作有所貢獻和鼓勵。我在這四年來，向諸位懇切陳辭，不止一次，今天所要說的實在也不外這些已經反覆陳述的意見，我今天雖沒有什麼新穎的意思可以陳述，但我並不以為我過去所說的話已經失去價值，不值得再提，真理和事實是永久不變的，虛偽的道理也許能朦蔽一時，但不久就會被人發現他的不可信了。若以虛偽的話反覆陳述，結果自然祗有引人訕笑。然而真理是不怕複述的，複述的次數愈多，愈能光大其意義，增加其價值，而且足以引起我們對於若干已忽略了的要點，再能加以注意。

幾點真理和事實

因此我要鄭重向諸位重複申述以前曾經說過的幾點真理和事實，第一本會的會員在過去確實已做了不少的愛國工作，這是實在的，其次，在這個國家艱難的時會，要知道空言無益，唯有實際的工作，纔能與侵略我們的惡勢力相搏鬥，這又是實在的。至於我們的勝利已在目前，這也是實在的。可是我們必須注意，我們對於既定目標，若不繼續努力，我們的勝利恐將要功敗垂成，這更是千真萬確的。這些都是顛撲不破的真理，歷久不渝的事實。各位熱心工作，目的當然不在博得別人的稱譽，可是諸位雖不求虛名，卻不期然而然的各方面都在感佩誦揚你們，這也許是諸位知道了很可覺得安慰的吧。各位在傷兵醫院的救死扶傷的工作。對於家破被難同胞的救濟與撫慰，對於出征軍人家屬的種種照顧與幫助，在在表示你們的自我犧牲精神，你們這種仁愛慈悲的義舉！不僅為本國同胞所一致感佩，而且為舉世人類樹立了一種艱難不渝，捨身救人的模範。

發揚我們的民族精神

我們在這困苦艱辛的危難時期各位同人乃至我國一般同胞，究竟靠甚麼力量來支持我們的抗戰呢，我們雖然是普通的人類，我們身體忍受苦難的力量畢竟是一定的限度，而且我們所受的困苦是世界上受難人民所少見的，這只有上帝能知道。然而我們終於能始終堅忍不奪不撓，這就是因為身體的忍耐力雖然有限度，而我們內在的民族精神力量，卻是無窮無盡。這種精神力量，使我們忍受了顯然不能忍受的苦痛，負荷了顯然不能負荷的重擔，而且這種精神力量，使我們從悲慘失望疑慮徘徊的黯雲裏面，看見了信仰與希望的光芒。我們堅信中國是為了正義而奮鬥，堅

信我們這個大國必有其光明的前途，這種信念，使我們穩渡目前的難關，也將繼續鼓勵我們，支持我們，以承接光明的到來。這種信念點燃起一種永不熄滅的火燄，藉着堅毅勇敢的熱力，這一火燄在任何環境之下，都將放着燦爛的光輝，在過去困頓的幾年之中，這火燄在我們大家心中，毫不間斷的燃燒着，而當我們一步一步在奮鬥過程中前進的時候它仍將繼續供給我們以新的力量與新的生命。

安頓殘廢軍人

本年的工作計劃我特別向各位建議，要儘可能的注重於殘廢軍人的安頓，我們要使他們有安適的生活，快樂的家室，要使他們自身及他們的家屬準備生產事業，這樣方能使這些有大功於國的戰士，得到新的生活，新的工作，使他們的生活能夠自足自給，以使他們更覺得自己的功績可貴可敬。他們對我們民族的貢獻，實在是太大了，國家要求每一個同胞都有犧牲的勇氣與決心，而士兵是首當其衝的犧牲者，因此給他們安排，使他們適應新環境，非但是我們的責任，也是我們光榮的義務，這些志士，曾經出生入死，乃至犧牲肢體，抵禦敵寇，來保衛祖國，因之在我們建設新中國的大業中，也必須使他們有貢獻的機會，此項工作，必須我們精密的計劃，我已請本會的總幹事準備計劃大綱，以便下一次開會時提出討論。

鼓勵起信心和熱誠

我此刻又要回到剛才曾經談過的問題了，這是我從許多方面接到不少祝賀的信件，贊慕中國婦女卓越的愛國工作，我們決不要因這種稱譽而自詡自滿，但我們可以藉此更鼓勵起信心和熱誠，知道外界已有人承認，中國對於戰後的人類，更有具體而永久的貢獻，我們對於海內外這種普遍的稱譽，覺得很感激很欣幸，可是不能讓這些稱譽來影響我們的工作，重要的是我們實際究竟怎麼，並不是別人心目中所見到的我們必須切記在心，我們切不可隨着讚美或誹謗而對於自已工作搖擺不定。我們相信我們的目的是正確的，我們的行動是光明的，我們應當永遠固守着我們的既定方針，普通的稱譽，在我們稍感疲乏的時候，也許可以當着煖爐一樣，藉此稍稍溫暖一下，我們的身體，振刷我們的精神，但切不可把它看成我們努力戰鬥取勝利所必不可缺的武器。我們所受的困苦很大，但這種困苦並不是沒有代價的，凡是信奉人類自由的人們，不流血汗就不能有什麼成就，我們應當牢記在心，過去的苦痛，使我們的國家興盛強大，巍然獨立於天壤之間，而從來要造成合乎人道的世界秩序，更必須這種克服艱苦的能力，讓我們拿這個思想來磨洗我們的精神，砥礪我們的工作，使之煥然一新。

中國將回到安全境界

假使一個人在馬路上，跌了一交，至多是損傷肢體，如果一個人自懸崖下墜，就要喪失生命，中國不會從懸崖跌下去，中國過去的形勢已將近懸崖，但由於全國力量的團結，信念的一致與奮鬥精神的堅毅，已經把國家支持住了，不久我們的國家就將回到平穩而安全的境界，自助自強，屹然獨立，準備在國際社會上接受我們應有的地位。我對各位有最大的信心相信在沒有把敵人逐退以前，在我們廣大的領土以內，尚有一角一隅沒有恢復自由以前，我們大家必定能夠不屈不撓而有目的地繼續我們的努力，讓我們抱定了這個決心，昂然的攜手前進。

特寫

黛維夫人與印度婦女

楷青

八月天，重慶氣候如印度一樣熱；印度國民大會女代表卡拉黛維夫人來渝，使中印人民的友情更熱。

黛維夫人年逾四十，髮鬢上已經生霜，熱的氣候讓她早顯出老相，但她的體格是極健壯的，這兩年來她奔走各國，為印度獨立與婦女解放下力，對於勞碌並不在乎。綠色的印度服裝，陪襯着那付沉靜的態度，很討人敬愛，和平就像擺在她臉上似的。

八月廿八那天下午，東方文化協會聯合半百的會員，包括中國，日本，朝鮮，台灣，越南，菲列賓等單位的人士，熱烈地歡迎這位努力自救的印度夫人。歡迎會主席郭沫若先生，代表致歡迎詞，從歷史地理各方面說明中印關係的密切，祝望各自努力保存東方歷史上的光榮，這段話由王楨瑜小姐用英語翻譯的，黛維夫人表示欣慰。她隨着掌聲而起來致謝，郭先生的話引起她的「紡輪故事」：

「反侵略是全印度人的志願，印度的革命便是反侵略行動的一部份。我們留心世界每個地方的革命，中國的革命當然更給印度人注意着，從辛亥革命起，它的發展，刺激了印度人，教育了印度人，那像是過去中國的「閉關自守」，影響了印度的「不合作主義」，……將來的中國勝利，那對印度的鼓勵和幫助是無限的了。」因此，她感覺得中印聯絡的緊要，建議兩國互派代表交換文化，接着她再報告了關於「中國日」在印度的舉行，一年裏有幾天「中國節」，那是用來給印度國民瞭解中國的，這次黛維夫人回去，相信印度人會因而更認識中國，中國婦女在抗戰建國中埋頭苦幹，當然也不會給黛維夫人忘記，而告訴她的女同志努力。

她也談起印度的婦女運動：『為了爭取獨立的革命運動，全印度有數十萬人失掉自由，在失去自由的一羣中，有五萬以上的婦女。』與太戈爾齊名的印度女詩人奈都夫人曾說過：『監獄和死在我絲毫不覺有所恐懼』。她在甘地和太白基（甘地指定的承繼指導領袖）先後下獄時，曾統率過印度國民黨的救國運動，以致於就囚。『甘地領導的「經濟絕交運動」，印度婦女盡了最大的力，她們不付給紡車休閒，努力生產比喊口號對革命有益。』這種「非武力反抗運動」最力的一個要算在士巴德雅女士，她的實力，使印度政府感覺不安過？救國是無分男女的。所以印度國民代表大會裏的婦女代表多得很，『每村每鎮有國民代表大會，而每個會都有女代表。』說到這裏，黛維夫人笑了，我們就祝望全印度的婦女們永遠的笑。

> 訓練婦女，俾能服務於社會事業，以增加抗戰力量。
>
> 抗戰建國綱領第三十二條

文藝

紅雪（續）

By Mariориegnioton

山椒　譯

他說了，就轉身到小室裏去，頃刻出來，默不一言手上拿了許多樂譜放在桌上轉身而去。

那裏曲譜有三部份，每一種都有標明，一部份屬於地方性，一部是已經很流行的歐曲，而另一部份是現代性頁數很多，我一邊看，一邊在鋼琴上用指按譜來彈，手指有點覺得疼痛，假如我要在此地練習這些曲，須要三個月時候，我的手指一定彈到變成冰凍。

我開始選了些幾，結果覺得每一部都是精美，每一曲部是充滿光明，特別是普韶，由頭至尾是一個光輝的火花，一章一節使人興奮。

但，我發覺有些是錯的，也許澳尼斯或者作者在某一部份很草率、我這樣說法，似乎攻擊一個藝術家；爲什麼他那麼粗心？這時候壽鐘響嗎？我正在猜想着，而忽然室內溫度升高，冷冰空氣，變爲溫煖，大概他們已升起地室火爐。我繼續沉醉在音樂裏，忽然一種刺耳的的噠的噠的聲音響着，驚醒我的思潮。

『現有聲音了』，倪琪高聲的喊，他隨即將修好的無線電拿出來，放在原來的地方，裝置上天線，那聲音又繼續的響，澳尼斯聞聲也走入室內，這個的噠的聲音變成一個人用凄涼聲調說話，完全是芬蘭話，我一句也不瞭解；但不他們的表情，知道一定是一件重要事件發生，此種沉鬱悲壯聲音平靜後，總以音樂　種 Sibelius 澎湃的歌聲振動四壁。我擡頭一看，見希瑪與佇立在門口，希瑪的眼淚盈眶，點點滴在衿上；否則面色蒼白。

倪琪將無線電關閉。

『什麼事？』我問，澳尼斯視而不見的答我，『俄國現在侵略蘇米』。說完他走至他們面前，用兩手撫在他們的肩上輕輕的拍，讓他們與他回至廚房去，然後將門閉上。

『好』，倪琪說『我知道有那麼事情發生，我何必多此一舉。這些教訓，以後我應不露主角．隱藏我修理的技能。』

『他們將來也會知道』。我說。

他們不知道，他們已經隱匿一個俄國人』他繼續又說，『在你們批評以前我是一個好俄國血統的美國人，現在，却是一個完全俄國人』。

『傻瓜』，『澳尼斯不會有這些思想；』倪琪聽見我那麼說，態度表示很重視，『你祇知道音樂，你能知道將來半個世界都捲入戰爭的漩渦嗎？現在那些入境護照就足以致人

死命」。

漢尼斯由廚房出來，走近倪琪身旁說：

「我希望得到你忠誠的誓言」。

「你已經有了」。

「你的諾說實嗎」。

「是的」。

「當着兩國敵對的時候，當局會對你發生懷疑。」漢尼斯繼續猶豫的說『重要的時候，我必須請你投降，請你將武器交給我。」

倪琪狂發狂笑的說：

「你眞是奇怪，我一點武器都沒有，這是實話，如果不相信，請搜查我的行李。」

「我相信你的話」，漢尼斯說，頃許又對我們說『昔己在後樓的走廊上爲我預備睡的地方，你可以睡在我的房內一。

「不必客氣，讓我睡在走廊的睡牀吧。」

「不必」漢尼斯說完轉向我道歉的說：『光陰過得很快，今日沒有好好的招待你，但現在安排妥當，請你原諒我現在離開。如果要什麼東西，可以叫希瑪」。

我站起來，握着他的手，很誠懇的說『我萬分的抱歉，漢尼斯，我希望我能想到一些話來安慰你；但是，現在戰爭還未開始，也許這些消息未必眞實。」

「我也希望戰爭的消息不是眞實，尤其是爲你，愛迪，你的祖母也是芬蘭人」。說完了再向倪琪

「晚安，我的朋友」。

室內祇餘我們兩人，彼此都不願說些什麼，最後就在這個時候，希瑪入來領我到廚房去，那裏有個木盆，盛滿了熱水，一望而知爲準備給我的浴水。

我由小梯走上樓上，那裏是兩小間小房，到我那間住房，一定要經過漢尼斯的房間，現在是給倪琪居住，當我走過時看見他的提琴放在地上。

當一件奇事的發生，人的勇氣就會增加，我注意這個灣曲箱子，增加起我一些似乎沒有意識的回憶；倪琪在武庫旅舘時，他的行李單上註明「一件武器放在箱內是他的朋友所有」。我毫不猶豫的走進去，俯身在提琴箱子旁邊，打開箱蓋，將提琴取出，試探箱底，發見那裏有一凹處，一刻間我的手觸動一很小的連珠來復手槍？我迅速的取而放在袋中；事後，我很驚奇當時我做的那麼自然，我是一個美國人，歐洲戰爭與我有什麼關係。

休息一刻，我將海棉肥皂帶至樓下，看見倪琪披閱那些歌譜，他抬起頭向我說：『你看，荷馬詩家在此。」說時很快樂。

然則，『你不知道他在十月裏作些什麼？」我很快的答他。

『爲什麼他寫這些，他將留傳永久嗎？」他說。

『這樣，所以我說他十一月打瞌睡，十月是好的，而十一月是可怕。所以我亦驚奇？」他縐了眉頭去攷慮我的答話。我聳一聳肩不待答復就走入廚房洗澡。

倪琪顯然還沒有睡容，當我再入客室時，他正閱讀芬蘭的詩史，他見我進來，就說：

『來看這一節」，他批評的口吻繼續讀：

『生存在世界上，很像大樹在你頭上生長，柏樹種在你

的脚踪，指尖上繞着柳樹。』停一刻，他又說『我不在乎這些榆樹種在我的脚踪。

我冷冷不理會他這些，向他說：『你要些什麼，希瑪可以給你；但現在是很困難時候給你旋就，這是你仇敵的守衛地方。』

『旋就？你以為我喜歡這種變動嗎？你想我是俄國史達林的人嗎？』

我欠伸了一下，就說『我不想什麼，我想睡覺了』。

倪琪走近我的身旁，用手圍着我的肩說『我很愛你，愛蓮，在未死之前，生命屬於我們』。說時他的面將接近我的腮邊。我很急快的離開他而說『不，』他兩眼光芒直向我面掃射說：

『哦！原來你愛他，我想你是一個活潑少女，不是一個石頭，漢尼斯是一塊石塊呢？』

我想了一刻就答他『是，漢尼斯是一個岩石，是一個石頭』（按美國的諺語，岩石為避難之所，石頭為荷重而不變之謂）。

『我說完了也不理會走上樓上就寢，我未睡着前，忽然發見燈光由樓外的板壁射入。而大概有兩小時，後來我也不覺已入睡鄉。

晨餐的時候，天已微明，漢尼與我穿上雪靴，出外觀看雪景，湖水已冰成一片與陸地連為一家，空氣新鮮，潔白無塵；我正欣賞大自然，而尼斯却示意要和我單獨談話，但倪琪仍留在室內。

我與漢尼斯，一直溜至一叢榛樹下稍作休息，我想，這是我們的世界，他眼望着遠處的樹林而口裏說『此處有兩英里的隔離——那個俄國人——你猜？為什麼我要單獨和你談話？』

『倪琪，』我說。

『對的，倪琪』他站得與我很近，俯視着我的面孔『你相信他嗎？』

『我？為什麼？——那一定的。』我猶豫的說，他繼續很嚴峻的說：

『我要問你一句話，並不一定說是你，假如一個美國人，他有芬蘭的血統在他的血脈內，他會相信倪琪嗎？』

『我不知道。』我沒有勇氣去答復他；

我們繼續又滑行半里路，他又說：』我要你知道，這是真話。在向南二里路是一個小鎮，那裏有我的雪車和小馬，在和我今日將到那裏取來，明日送你們走；我希望你結束這個旅程，遠離芬蘭，任你到任何一個海岸，能快最好，尤其是為着倪琪，因為此地當局會注意他。』

為什麼懷疑他？除非他現在運氣不好，在這個時候來芬蘭。』

『那是的，不好運氣嗎？或者他是另有目的。那一個提議來先否我？你嗎？抑是倪琪？』

什麼意思？是我。『我猶豫不決的說，同時回憶前情『不是，』我再說『我想這是他，但也是偶然。』我不覺失笑的去繼續問漢尼斯，

『漢尼斯，一個俄國的偵探，假使有他的企圖，是他願意犧牲他的寶貴時光來訪問一個作曲家，而且那裏是一個不重要的地方。假如此地，四週都建設的是兵工廠，那纔可以遺成你不合理的懷疑。我口裏說話時』而不覺手臂碰到袋裏

悼曙天

呂雲章

一天午餐的時候接到成都朋友一封信說：「曙天於五月二十一日死了」。我怔住了，呆坐了許久，許久，口裏才能噓一口氣。唉！曙天到底死了！她竟這樣犧牲了、犧自己！為怕同桌幾個朋友不能吃飯，只好忍住著淚沒有哭出聲來。接着警報嗚嗚的叫，這着我拖起拖不動的腿，帶着孩子陪着朋友去鑽防空洞。唉！人生既是這樣，其實有甚麼可躲的！

洞中黑越越的，更覺得悲痛。坐在一塊硬木板上，冥思，默想，總覺得曙天的聲音笑貌就在眼前。

我認識曙天雖只短短的四年，但我們在文字上早就相知了。我讀她不少的作品，不意竟在抗戰大後方的成都，一個夜宴上會見了。固然「悲莫悲兮生別離，樂莫樂兮新相知」；我們那次的談話，不知道是怎樣的親切啊！接着那次夜宴之後，為寒衣運動我曾到她旅館裏去訪問她幾次。又知道她剛從上海來，正為家庭問題，心境不很舒暢。別離久了的丈夫不忠實，在這個社會上原不是稀罕，夫婦間如以感情相待，忍耐一些時候，或者可以終歸於好。這時我只佩服她很有舊式婦女的耐性——妓女住在大房子裏，而她反而寄住旅館。

正好我由時代村搬到吉祥街，她便遷入我的舊居。我們又多見了幾次，因此就更加熟識了。我發現了我們的嗜好有許多相同。她時常帶些鮮花送我，我也常到她的新居去看她。你想：在一間無擾的雅潔的客室裏，瓶中透出幽香，這豈不是契友談話的最好時候嗎？所以她有什麼煩悶和委屈，也就在這時盡情的向我訴說。這時只要我解說一兩句，她就好像得了安慰似的滿意了！

突然一天夜晚，她帶着她的小萍搬到我家來，傷心的向我說丈夫不諾話言，為妓女虐待她。舉目無親的她，這時只好搬來我家暫住幾天。這一夜我們一直談到夜深二時。我以為悲憤的人，千萬不要和她說高興的話；有時還是默然相對，痛快的同哭一場最好。所以她以

那枝來復槍，於是良心發現：我不能不突然說前後茅盾的話；

「你還須用你自己的判斷力去觀察倪珙，我想我會很難過，當我看見一個朋友被拘禁的時候。」

『你很注意而特別的從事觀察他嗎？』澂尼斯說話時很緊張。

『哦，我和他祇是普通的朋友，幷不是很親密的朋友。』

我希望澂尼斯再說什麼，而他只暗示着兩次，態度欲而不說，經長時間的休默，他祇說『好，愛遜，我將倪珙交給你管理，我曾經囑咐他必須去報告鄉村當局；多謝上帝，也許他現在還未會去。』這樣終止了談話，我們動身溜轉回住所。

天氣很冷；澂尼斯休息也不休息，就和在出去，室內空氣沉默，午飯後；倪珙提議我們追蹤他們之後作一個短時間運動；我推辭疲倦。

『好，眞氣人，』他說時很生氣；『我不願意我單獨出去，如果我叫希瑪陪我去，你今晚的晚餐就成問題。』

我當時靈機一動；就說：『多謝你提醒我，我今日必須將琴練習，』

『唔，你不能夠，我已將它鎖上！

爲我是眞能瞭解她的朋友！

我鼓勵她在抗戰的時候做些工作，不做得爲一個不忠實的丈夫毀了自己。她眞能聽我的話，不久她就担任了婦女服務社理事，參加了婦女競選運動，努力的做文章。她這多半是爲了我，才肯做這些只有義務的工作！

記得淒雨濛濛的一天她到省黨部訪我，眼淚汪汪的告訴我，腋間生了一個小疱，據醫生說全由生氣所致不易診治。當時我並未十分注意，那裏知道小小的一個疱，竟會喪命呢！

以後她仍是努力的工作。那個疱一天天的大起來，她還是工作着負起婦女服務社文書的責任。她的家庭問題雖然順利的解決，而她的病終是毫無起色。

去年冬我因奉調來渝，到今年新年中我因母病請假返蓉，而她已入醫院多時了。那時我到醫院裏去看她，她一見我就說：「雲章，你回來了嗎？」她好像看見親人似的，那一種柔和的聲音，至今還停留在我耳裏！後來我母病逝，我返蓉料理喪葬，我聽她丈夫說她不會好了，在哀痛中我不敢就去看她爲是怕引起她的傷感。一直等我母葬後，有一天在荒郊墳前痛哭後，才敢去見她。我見她神情全變，不由得淚珠在眼內旋轉，忍住了許久，才能答她的話。爲安慰她說：「你雖然瘦些，精神還好」。我因結束母親的喪事，抽空和她見了三次，每次她總不忍我早離開她。但是病室氣味很大，實在不是我所能支持的。那知在最後一次正遇着她丈夫對她生氣，她大哭，哭得氣都透不出來。這時我只覺得人生一點意思沒有，我無法勸慰，只好陪着流淚，誰知這竟是永別了。

現在我想到她一雙明眸，顯示出她是多麼年輕，多麼活潑！她一筆字寫得挺秀麗，既會縫衣，又會做菜，我想做丈夫的應當沒有不滿意的地方了能。這個社會實在太不公道！丈夫儘管戀著妓女，而社會竟能寬容，毫無制裁；假若婦女有了過失，那就攻擊得體無完膚。唉，這個社會竟不知犧牲了多少婦女！她若不來四川，決不會死。她若聽我的勸，離開不忠實的丈夫毅然回泥就醫，也死不了。而她因爲太好強，不願給這醜社會以指摘，竟這樣的犧牲了她自己！

我眞不幸，這四年來陪我自北平逃出來的老母既喪，跟着不可多得的好友又亡，

（下接三八頁）

你是一個好女孩，穿上你的寫福！』我被迫無法，祇好和他出去；依然循着今晨和澳尼斯走的路，我們走來多遠，而已是黃昏時候，我們停留在樹下休息；倪班注視着東邊樹林說：『東邊是邊界，』他突然的又說：『不好，我曾有我給他的誓言。』

『我十分喜歡貲尼斯深悉你的誠實！』我說話時，語氣帶點諷刺；他所以急轉身來注視着我。

『你有檢查過我的提琴嗎？愛迷！』

我想我的舌頭會有點昏亂『不你的提琴？爲什麼？』

他注視我的表情，然後說：『天呵！希望是你。』

『靑天白日你說些什麼？』我說他，

他聳一聳肩，『沒有事，好，我們回去吧。但他仍躊躇，『噢，怎有那麼高的樹，』他指着離此很遠那所茅屋旁邊的樹；那所茅屋屋頂後樓全爲雪所蓋滿，那巨大的樹，靠近屋頂，凌空插裝，好似大船的檣。

（未完）

犧牲

——紀念一位已故的朋友——

陳泗橋

（一）

這只是六月的時候，南國的天氣已經很炎熱，因爲的太陽天天在空中猛烈地放射他的光和熱，風先生早已不知躲到什麼地方去了，今年比去年熱得早，人們都有這樣的感覺！

她剛參加了高中畢業會考沒有多天，又得再開始溫習投考大學的功課，雖然在這大熱天裏，她還是那樣專心地溫習。然而實在是太熱，汗已滲透了紗衫，只得放下書本，慢步到窗前，希望在那裏能有點風涼，那知窗外的陽光……反爲更熱。

「在屋子裏也這樣熱，那末在外工作者的勞苦真是怎能挺得住！」她不期而然地自語着。

她想起了碼頭上的苦力，工廠裏的工人，馬路上的車夫……他們天天都是這樣的辛勞，他們的生活實在是太辛苦了。將來要改善他們的生活，提高他們的文化水準。使國家臻拉強盛的地位啊！我一定要負起這個責任，我一定要完成這個使命，這才配做人啊……

「倩芳，你又在用功嗎！」

誰的聲音把她嚇得一跳，原來是媽媽，不知是什麼時候進來的，她不由自主的皺起眉頭來，知道媽媽一定又是來跟她談婚事，平時她很愛媽媽，然而這幾天來却十分討厭媽，她想這是先給媽媽打個岔子，別讓媽媽說那些話，不然她一說總會說個半天，那才討厭！

「媽媽你今天不去姨母家打牌嗎？」

媽媽一說起打牌就高興透了，可是又猜了，媽媽今天反單刀直入地說：

「我那有心情去玩，這幾天來爲了張伯媽的病和你的婚事，累得我跑來跑去，她的病天天加重，而你仍是一個不答應，人家……」

「媽，你又來這一套，我不是說過，待我大學畢業後才結婚嗎！」她不等媽媽說下去，就搶着說。

「你眞是硬勁兒，人家不是已經等了你幾年了嗎！高中畢業又推要待大學，看你，可是要中洋狀元才肯，而且張伯媽的病很重，人家想親眼看着兒子完婚，同時希望沖沖喜（註）病可以快好，你爸爸跟張伯伯有幾十年交情，又是結拜（換帖）兄弟，這也不應嗎？而且你爸爸又答應你結婚後仍供給你升學，這還有什麼可推諉的呢！」

媽一說又是這麼的一大套。

「我眞不願意這樣早結婚，結婚後……」

「我何嘗願意你這樣快離開我，不過爲了交情，爲了人家性命吧！」

「傻，你們真傻，簡直像先生的亂講什麼冲喜，要是那樣能治病的話，何必要有醫生！」

「不管怎樣，你遲早也要出嫁的呀！女孩子總是這樣古怪性兒，當初你不是不肯與振國來往嗎，後來卻與人家鬧得那麼親熱，你現在不願結婚，但是結了婚，你就覺得結婚也是好的了。」

門輕響着，倩玉走進來說：

接着跟着進來一個英俊的青年。

「鄧伯母，你好」。

「哦，振國，我正和倩芳談着你們的事兒，真巧，現在還是讓你們自己商量吧！」

「鄧伯母，何必這樣忙，我才見過鄧伯伯，他一會也會進來的」。

「不，還是你們自己談談的好，倩玉，我們走哪！」

倩玉對倩芳做了一個鬼臉，搖擺着頭不斷。

「芳妹：」

「……」

「怎啦，不是生我的氣吧！又不是我來迫你，其實我不也是與你一樣不願意早婚嗎！幾年來，老人家們一再次催促，我總是不理，但現今媽媽病重，媳婆這樣，難道在這臨終時，盡最後的一點孝道，也不可能嗎？芳！為了我，為了媽媽，你答應吧！芳：你能原諒我這樣請求你嗎：」

「我並不責怪你，不過我很怕，結了婚就會有許多問題跟着來了的，」芳說：

這真是一個大問題，終於大家靜默起來，

「那末，這樣好不好，我們雖然結婚，但分開來住着，我在學校寄宿，你若考進大學也寄宿，不很好麼！」

芳臉紅紅地，仍然猶疑不決，停了一會才說：

「讓我再想想，晚上答覆你們吧！」

振國走後，倩芳十分難過，結婚呢！這是不理，他們什麼都不管，自己再又有什麼理由推延的，但是結婚呢！又恐怕對自己學業影響，而且自己還打算將來幹一番事業，有了家庭很不自由的，麻煩一定也很多，怎麼好呢！她想來想去，都不妥，於是只好找倩玉和她的堂妹嘉珍商量。

倩玉與嘉珍正在下棋，看見姊姊那張愁苦的臉知道一定又是結婚事煩着她。

「芳姊，振國哥走了嗎，」倩玉很用心地問：

「走了，媽媽病重，怎好就擱！你們別下棋，我心很亂，來跟我談談吧！」

倩便把剛才的事和自己的意見告訴了他們，問她們怎樣。

「祗是這樣，結婚也無妨，只要你和振國哥都能保持理智，那有什麼關係！」嘉珍十不思索地回答。

「是的，姊姊，就算你再不答應，他們也不見得停作能，而且更顯得你太不懂人情了」倩玉補充着說。

「雖然是這樣說，但青年人誰個沒有感情，我怕……」

「怕什麼：理智一點就得了，而且你若考入大學，不是可以大家分開嗎！結婚只是一種形式！」

就在那一年他們結了婚，而振國的母親畢竟還是死了。

（二）

兩年後的一個秋天，廣東戰事突然緊張起來，日本兵已在大亞灣登陸，廣州市民紛紛的疏散。就是正在校中受軍事

訓練的高中以上學生，也自由疏散了；不過願意留隊的則遷到別一塊地方去繼續訓練。

市面秩序很亂，人們多向碼頭車站上擠，汽車，黃包車，貨車滿塞在馬路上，在恐慌之中帶熱鬧，這種熱鬧都只在一部分地方出現，而其他一部分市區却顯得十分荒涼，戰爭給人們帶來了恐怖，帶來了混亂。

集訓隊決定第三天晚上離開廣州，倩玉，嘉珍一散隊後就想去找倩芳，剛巧她來，嘉珍忙着說：

「姊姊，我和倩玉決定繼續受訓，你怎樣？」

「我也去，正要來告訴你們哩！」

「你」不怕吃苦嗎？你這末的瘦弱！」

怕什麼，這個時候還顧得這些嗎？」

她們三個人立刻回家去告訴父親，鄧守仁在書房裏跟弟弟守義談論戰局，看見女兒們都回來了就說：

「我們正想去找你們，戰事很緊張，你們的訓練一定不能再舉行，我看你們還是先回鄉去的好，我們兩個都要隨部移動顧不了你們」。

「爸爸，集訓隊移到別處去繼續訓練呢，我們已決定跟着去，好不好？」嘉珍很爽快地說。

「若是這樣，以後的訓練一定很苦，你們能受得起嗎？」

「不，我們都不怕」，她們不約而同的回答。守仁撚鬚微笑。

「守義，你的意思怎樣？」但他發覺弟弟沒有作聲。

「她們這樣熱情，讓他們去也好，可以見識見識，不過倩芳已出嫁，那該得問問宏道才好，你說是嗎？倩芳你自己去問問你的家翁吧！」

守義從容地回答他的哥哥，並對女兒這樣說。

倩玉與嘉珍十分開心，只倩芳却苦着臉孔。

「姊姊，我們伴你去問好了，他一定允許你的，快點去吧！」倩玉怕姊姊難過，於是拉着姊姊的外跑。

（三）

振國回到家裏也打算告訴父親，他決定隨大隊遷移，恰好她們都來了，可是張宏道過了辦公時間還不見回來，他們等了許久，只要門鈴一響他們都以爲是他回來了，直到入夜他才回家像是很忽忙的樣子。嘉珍一見他就連忙的說：

「張伯伯，我們等你很久了，集訓隊搬到別處去訓練，我們打算跟着去，剛才已回家問過爸爸，叔叔他們都允許了。可是倩芳姊，叔說要問問你的意見才行，你一定答應她的吧！」

「爸爸，我也決定去的，」振國也對爸爸說。

「集訓隊搬到什麼地方去呢！」

「或湖南或廣西，還說不定」倩芳慌忙地答。

「不去可以嗎？」

「可以的，不過大家都去。」

「可以的，不過大家都去。」

「唔！」

大家屏息呼吸地等着回答，

「讓着大家去也好」，他們心裏像放下了一塊石頭，

「不過鄉下呢，戰局又很亂，要是有什麼長短，我怎對得起他的先母，而且自從他的先母死後，鄉間的田地財目無人管理，原本我想在年底回去的，但我又[illegible]

撤退，事實不能回去了，我看，振國與倩芳不如不去算了，你們的爸爸一定也要隨部撤退，那末要是戰爭再擴大，你們家也須要有人照顧才成，倩芳的身體又不大好，振國，倩芳你們以為怎麼？」

他慢慢地說着，末後更把話頭接續着轉向振國與倩芳，說：

「怎樣，你們別去吧，明天回鄉好了，我還要去找處長商議遷移的事情，你們談談吧。」

他說完就步入內室去。

振國知道爸爸的性情很倔強，他的主張是不容易動搖的。於是他看着倩芳，倩芳低着頭像在思索什麼似的。

「芳，還是回鄉去吧！好不好？」振國柔和地說：「我不，你自己回去好了，我一定要去，誰都說我的身體瘦弱，若在家裏我一輩子就是這樣的，我得往外邊走走，受受訓練正好使我強健一點，」倩芳抬起頭一口氣地說。

「你又來了，你老是這末硬勁兒，也不為別人想想，要我一個人回去，我怎能過活？一同回去吧！」

「你們老要擺布我，我好像只是一個泥人，」怎麼你就不替我着想呢！你太自私了，我管不得這許多。」倩芳十分生氣地說。

「又來了，一說你又動氣，要是你忍心讓我一個人回去；好，我就自己回去，」振國也生氣了。

倩玉與嘉珍本來很想他們去，但給張伯伯一說，却也主張他們回鄉，真的，要是有什麼事，家裏媽媽嬸嬸們沒人照顧一定不知怎樣才好。於是她們也來勸倩芳，倩芳滿以為她們一定同情她，那知她們也與他們一樣，她氣得哭起來了。

「芳，別哭了，哭得人家怪難過，我們回去可以辦一個學校，招收失學和貧窮的兒童，你不是常常談及失學兒童很可憐嗎！你何必一定要跟你訓隊去，如果天天要走路的話，你萬一半途生病了，別人怎能顧得你呢！」振國像誘孩子般的說：

「真的，姊姊，振國哥的話很對就這樣吧！」

倩玉也跟着振國安慰倩芳，而嘉珍只是苦笑着。

第二天正午，倩玉嘉珍跟着爸爸送振國與倩芳下船，逃亡的人多極了，險些兒沒有找着坐位，倩芳老是苦起臉孔呆着，鑼聲響了，在他們將離船的時候她纔帶哭地說：

「爸爸、伯伯，妹妹你們保重，一路請小心保重吧！」

倩玉嘉珍也是十分難過。

「你們安心的回去吧！別難過了，」爸爸安安慰着他們。他以為倩芳為別離而難過，那曉得她懷着滿肚子的氣，走自己所不願意走的路，這只有嘉珍明白她。

倩玉忽然想起什麼似的對倩芳說：

「姊？你可別忘了那年我們談的話！」

船去遠？離開正在給戰爭威脅下的廣州。

（未完）

認識時代，把握時代，
跟着時代的巨輪前進！

創痕

高能誠

家裏有兩隻母雞，一隻是灰白色上現出一些黑色的斑點，一隻的尾巴被剪刀剪去，披着一件黃色的大氅。

灰白色的一隻母雞。很早以前就孵化了一批幼兒，在數目上是八隻。她教育着它們，保護着它們。她是那麼的小心，那麼的謹愼；無論在何時何地，她都注意着它們的安全。

她是幼雛園裏的教師，託兒所的保姆。

這八隻小雞雛是漸漸的長高了一點，但仍沒有到十分壯健的年齡，所以，仍由這隻灰白色的母雞率領着。

一天，剪了尾巴披着一件黃色大氅的母雞也孵化了。

灰白色的母雞似乎很忌妬，她常常跑到竹簍中去啄那隻正在孵卵的黃色母雞。那隻黃色的母雞的態度卻很從容，忍辱含垢，並不因此而荒廢她孵卵的神聖工作而走出竹簍中來同她對鬥。

不久，那隻黃色的母雞的小雞雛又孵化了，剛出蛋殼的雞雛，幼小得特別可愛。一隻，二隻……一共有十五隻。

從此以後，這十五隻小雞雛，便由這披着黃色大氅的雞率領着，她在地上啄着小米粒，它們也跟着她同樣的啄着；她走到菜花田裏面去，它們也跟隨着同去；她……總之，她怎樣做，它們也怎樣做。她們這種行動，如用一個適當的名詞去形容她，便是教育！所謂的『示範教學』。

這兩隻母雞，各率領一群幼兒，分別活動，很有秩序，這一群中的雞雛，絕不會跑到另外一群中去。

披着黃色大氅的一隻母雞，對她職務的執行，非常認眞。她不僅禁止那隻灰白色的母雞到她所領導着的這一群中來，並且，連那八隻較大的雞雛也禁止了。她常常飛去啄它們表示對過去的報復。在某幾天中她的確是剛愎自用的。

一天晚上，雞籠中發出一種極度悲慘的呼救聲。這種聲音裏，所表示的情緒，是緊張，迫切，是在強暴者蹂躪下的悲啼，是弱者的呼叫。

淸晨起來，竹簍前面，到處散佈着毛羽，這也許是在強暴者——黃鼠狼，爪牙之下而掙扎的結果。

兩隻母雞，仍舊分別的領導着自己的孩子。灰白色的母雞，仍舊是八隻，披着黃色大氅的一隻母雞，卻只剩下七隻了。

唉，那隻披着黃色大氅的母雞，自己的一群孩子中，已去了八隻，不知道她究竟覺不覺得？她的眼角上似乎還掛着淚痕？她……？

剩下七隻的小鷄雛中，有一隻受了重傷，不能動彈。撒下一些小米粒給它，它也不知道去啄、愛護它的人類，對無法去治療它，心裏眞的好像插下了一柄利刃。

而今，兩個作母親的都在廚刀下受了宰割，由兩個母親所撫育長大的兄弟姊妹們，也都一個，二個……在廚刀下作了晨餐。而今，僅僅剩下披着黃色大氅的母雞所撫育的兩個大女孩子了。

「不要再殺了，這兩隻母雞無論如何須留着將來孵卵。」母親說。

「是的」！提刀的人應着。

女戰士

陸達夫

——獻給新運總會婦女服務隊的同志們——

偉大的熔爐；煅煉着無數的女戰士。
她們來至不同的地方，踏出不同的學校，
舍棄個人的享受，脫下高跟，卸下旗袍，
拋去慈祥的爹娘，甜蜜的故鄉！
為了自己、也為着國家，掀起了婦運的巨浪，
打破過去的奢靡享樂，搖旗吶喊：
實踐了腳踏實地，埋頭苦幹。
她們在大時代中躍進着，怒吼着！
掃除一切紛歧雜亂的思想，拒絕一切精神物質的引誘。

× × × ×

勝利將臨之日正是民族艱危困苦之時，
更需她們倍加努力，突破一切難關，
創造未來，完成歷史付予的使命。
她們有賢明的領袖宋美齡女士，循循善導，
賜給她們煅煉的良機，以最短的時間，
完成普遍的婦女組織，謀婦女的福利，
加強復興的基礎；國防的力量。
她們是抗戰的奮鬥者，
具三民主義的思想，偉大的人格

× × × ×

在軍事政治並重的戰略上。
擔負起；救護傷兵，訓練兒童，組織婦女。
這工作并不亞於，抗戰將士，馳騁疆場，血刃肉搏！
希冀着：在抗建的燦爛史上，光輝的記錄。
不斷地陳現給我們。

× × × ×

（本文上接第三二頁）　我實成了一個畸零人了！我悲極了！痛哭嗎？這個社會是喜歡看笑臉的，尤其是工作的婦女，白天在辦公室裏不能向人哭；到了夜深人靜枕邊哽咽，這又不足以報答好友。我想把我們的友誼報告一點半點給她的知友們，而我筆又是這般拙，寫不出我萬斛的哀感！昊天呵！我此文愧不足以紀念你，只是你致死的原因，在這裏特別寫的詳些，我希望以後的婦女不要再這樣犧牲下去了！婦女不是為男子而生，男子只不過需要女人，懂得情愛的有幾？而且國難如此，婦女們也要攜手走上抗建大道，值不得再為這樣的家庭犧牲了！

三〇，七，二四，於陪都。

給享樂的人們

林俠魂

東亞敲響了日本帝國主義的喪鐘。
四年餘的聖戰已是「四海風從」！
沉醉在「銷金窟」裏享樂的人們，
速醒吧！時代要你們走出「迷魂之宮」。

× × ×

說什麼風流放浪？戀什麼「履厚席豐」？
雖則貪樂苟安是人所共同，
但當到了這邦國興亡關頭，
眼見山河破碎，難道你還依舊不會心動？

× × ×

看啊！前面開掘着的戰壕經已竣工，
聽啊！四處慘烈的砲聲轟着隆隆，
趕快把你們武裝起來吧！醜惡的敵人，——
正朝着你們的「安樂窩」猛着侵攻。

× × ×

別要醉生夢死過着無意義的迷夢！
別要自暴自棄地甘願做異族的附庸？
好男兒須大顯好身手，不妨呀，——
做一個空前絕後的無名英雄！

× × ×

請傾去你杯醉人底玉液瓊漿
莫再留戀着如花似玉的芳容
洗滌去那頹喪的兒女志！
振作起這雄糾糾的武士風！

× × ×

起來吧；陶醉在「銷金窟」裏享樂的人
當前的敵人正逞着獸性行兇，
可憐受盡慘痛的是大多數無辜的民衆，
準備呀，大家一致向敵人作總的反攻。

× × ×

縱讓不幸因受傷的血染透衣紅；
我們堅苦的抗戰總是一貫始終，
定使惡魔——倭寇在眼前殲滅，
那時呀；才算達到「抗建」最後的成功？

× × ×

誰說戰爭沒有多大的代價？
誰說生存的自衞與黷武的侵略相同？
試看古今中外許多英豪志士的舒難，
都爲爭着求民族勝利底光榮。

× × ×

國際婦女

英法婦女在抗戰時的生活

——三十年三八婦女節在成都紀念大會講——

范瑄

今年是我們抗戰的第四年，這個抗戰時間是我們婦女最好爲國家效力，也正是我們婦女謀解放謀平等的一個好機會，民國三年到民國七年的歐戰給予歐美婦女服務國家的機會，歐美的婦女同時充分的利用了那個機會：對國家效忠，爲國家出力，男子在平時做的事。因爲要上前線，統統都歸女子做。女子做的時候效率並不減於男子，成功也並不減於男子，成績之優良亦不亞於男子，這是女子表現了他們的能力，發揮了他們的才幹。到戰後，他們在國家的政治上也就自然而然的與男子站在同等的地位了。在戰前，歐美的婦女，爲爭參政權，曾經過了多少年的奮鬥，曾經費了多少的喉舌，多少的爭執，開會，做文章，示威，請願，但是結果一無所成，只待到歐戰時，歐美婦女乘着男子入伍，國家事業，社會事業，需要女子維持的時候，女子就盡心竭力大顯身手來幹男子平日所幹的事，當時一班女子的口號是「男子只管上前線，女人會維持各種事業朝前進的」。所以在第一次歐戰結束以後，英國的軍需大臣說，「此次戰爭如果沒有婦女幫忙，我們的勝利，是不可能的。」因爲當戰爭的時候，婦女不但維持普通的社會生活，他們還到兵工廠，以及其他的機器廠工作，使軍需的來源，不至斷絕，所以在得到戰爭的勝利以後，論功行賞，是不能把婦女丟開或列在例外的。現在我們在這民族英勇抗戰的時候，是否也能像英法的婦女一樣說「男人只管上前線，我們女人會出來維持各種事業朝前進的。」如果我們說了這句話，做了這些事，那在戰爭得到最後勝利的時候，我們也可以同樣的希望人家說，「我們此次抗戰，如果沒有婦女幫忙，是不能有今日的勝利的。」這種贊語，是何等的有價值，何等的高貴！更進一步，如果我們對於抗戰的勝利，真的盡了力，那時我們所得到的報酬豈獨只這樣一句贊美之語，事實上，我們也自自然然的，可以獲得與男子平等的社會地位，經濟地位，教育地位，政治地位。事在人爲，當仁不讓，我們須共同努力，朝前邁進，一方面努力參加抗戰工作，使抗戰勝利早日來臨，使民族復興早日成功，一方面我們要藉這個千載一時的機會，充分表現我們的能力，以改正女子「無能」的錯誤觀念！

講到這裏，諸位一定要問歐美婦女在第一次大戰和此次

大戰時到底做了些甚麼特殊的工作？她們能得到如此美滿的成績和結果的工作呢？現在讓我先將法國婦女的戰時工作略舉述之於下：

第一，參加兵工廠工作　在第一次大戰時法國婦女之參加兵工廠工作甚為普遍，在戰爭緊張的時候，福煦將軍曾說：「假若是我們的婦女在兵工廠裏停止廿分鐘不作工，我們聯軍一定會失敗的」。由此可見法國婦女在三年半的歐戰中，沒有休息過廿分鐘，這是何等的精神，這對於整個戰爭的勝利的貢獻是何等的偉大！此次戰爭，婦女們還是一樣的熱心愛國，踴躍的參加兵工廠工作，以後其他的工作，在一九三九年九月初，法國的抗戰開始，當法國動員五百萬大軍開赴前線的時候，法國婦女也隨着自動的動員起來，法國在當時雖然沒有國家所設立的機關來動員婦女，參加戰時工作，但婦女們即自動的向已有的民衆團體報名，要求參加抗戰工作。居禮小姐（居禮夫人之女公子）云，他有一個朋友只在一個開始報名不到半點鐘的機關，去報名，等他到了的時候，就已經是六九七號了，同時在他後面繼續來等着報名的，還有成千成萬的婦女，而且這些婦女的談話都是說，「我已經準備好了，去參加戰時工作，不論什麼工作，也不論到甚麼地方。最要緊的，希望會把我放在最困難最危險的位子就好」。戰事開始的頭幾個月，法國已有三萬自動願征的護士，他們有的是被派在前線工作，有的是在醫院工作，有的在運輸傷兵的火車上或汽車上工作，或專門作偵察毒氣彈的工作。

第二，參加男子在太平時所做的一切工作，在法國西部有一個小島名馬倫，居民僅有六百二十二人，在動員的那一天，只有能工作的男子都走上前線去了，於是婦女們就起來代替男子工作，從家庭工作起，到政治工作止，完全是歸婦女辦理。婦女出去打魚，撿海草燒灰製碘，做麵包，送麵包，送信，管理碾麵廠發動機，開藥房，醫病裹傷。又在法國的北部於一個小村鎮，居民約有九百人，在軍事動員的後幾天，他們成立了一個互助中心機關，當這個機關發信出去請求自動服務人員的時候，他們所收到的回信總是，「某某先生已經上前線，但他的妻子願意出來維持」，或者是「我沒有上前線，我的妻和我都願意服役」，此等熱誠，真是不勝枚舉。

此外婦女主持生意，經營工廠，管理法庭，當醫生，做教授，作科學研究，服務郵政，在一九四十年五月的時候，全法國的郵局人員有百分之五十是婦女。小學教員則大半同學生，一路疏散到鄉間，教學生的書，替他們洗衣，補衣，理髮，看護傷兵，管理伙食等。

第三參加社會服務工作如運輸難民，指導難民收容所，管理工廠，改良工人生活，廠主與工人發生爭執，她們常常是做調解人。

居禮小姐說，「總之今日法國的婦女，為國家服務的能力和熱忱是與居禮夫人時代相同的。（指第一次歐戰時），法國的男子，都去為保衛祖國，效命疆場的時候，法國的婦女就如螞蟻一樣的勤勞忍耐的工作着，他們時時存着偉大的希望準備和建設「明日之法國和明日之歐洲」。

英國的婦女戰時生活與法國的婦女戰時生活當然是大同小異，現在我只要把他們所作的幾種特殊工作提出，在第一次大戰時，英國婦女曾經組織陸軍婦女輔助隊，海軍婦女輔

助隊，空軍婦女輔助隊，他們並不拿槍作戰，但他們擔就男子工作，使男子可以安心作戰，他們的工作是書記，廚子，鍋包師，汽車司機，郵局職員，會計，電話司機，信差，侍役等；他們隨同軍隊過海到法國前線服務，他們的長官都稱贊他們的工作，欽佩他們高貴的人生觀念和品格。

第二，他們對於國家的農業生產特別注意，他們曾經組織「婦女農作軍」——「Woman Land Army」，以維持並增加國家的農產，以足兵民之衣食。

第三，做招待難童的工作，凡不能出去參加戰時工作的婦女，就可以在家作招待難童的工作，由政府負經濟責任，津貼衣食費用，將難童分配到他們家裏，請他們照應，招待小客人雖然有許多的困難，但是他們都知道，為國家的幸福和安全，招待難童是第一種重要工作，所以也都樂意為之。

第四參加造船造車以及其他金屬工作，對於參加金屬工作業的婦女據調查已超過四十萬人，他們的出品都是異常精良的。對於他們優美的出品，有一位權威鋼鐵商人曾經作過如下的批評：「用同樣的機器，作同樣長時間的工作，他們的出產數量是等於專門機匠人所做的兩倍，從品質方面看，他們的出品的精良，也是無論什麼有訓練有經驗的工人要引為自豪引為得意的。

我們已將英法婦女的抗戰生活作了一個概括的敘述，我們現在也是在抗戰的時期，更是在敵人的炮火下討生活，我們要過細的檢討我們所作的抗戰和建國的工作是些什麼，成績怎樣，是否豫備的婦女都動了員？把我們所有的工作和法英兩國婦女所做的工作比較一下，是否可以很有把握的說，在我們抗戰勝利之後，國家論功行賞的時候，也不能把我們丟開，不但不能把我們丟開，而且還有軍政兩界的領袖認為這次抗戰勝利，如果沒有女子在前方後方工作，是不可能的。」望我們都能把握着時機，努力工作，以爭取民族國家的最後勝利，然後我們所要爭取的平等地位，也就自自然然的會光臨了！惟有用努力和工作所換來的權利，才是真的權利，惟有出血汗，絞腦汁所換來的社會平等地位，才是真真的建設在堅固的基礎之上。

作者按法國現已為戰敗國，其致敗之原因，在時與潮所出版的「法國的悲劇」一書中可以略得其梗概，讀該書，又讀居禮小姐所寫「法國婦女的戰時生活」一文，兩相對照，誠不禁為之惋惜。望我國之領袖人物及婦女工作人員，均能熟讀之，深思之，且以為殷鑑，抗戰勝利，實利賴焉。

本社緊要啟事

本社在抗戰期間，百物騰貴，年來出版本刊，籌措經費，嘔盡心血！為報答愛護本刊諸君之雅意起見，本應按期繼續出版；未便再有停刊，無如因原有基金，業已用罄，經費不敷開支，不得已擬自第十卷第八期起，暫停三期（即第十卷第八、九、十三期）。俟三十一年一月復刊，并擴充組織，改善本刊內容，所有訂戶，將來照數補寄，諸祈　讀者見諒，並希時加指導為幸！此啟

通訊

婦運上的一朵奇葩

——粵省府婦女工作討論大會紀實——

陳瑛

最近，省新運婦女會爲明瞭各地工作實況，乃於九月一日至七日在曲江召集各縣婦女代表，開全省第一次工作討論會，以檢討過去工作實績，推廣今後工作方針，在烽火連關山今日，這數十個不避跋涉遠道來韶赴會交換婦女界代表的寶貴的經驗和意見。很值得記者詳爲報導的。

一，三民主義旗幟下的新婦女

歷史告訴我們，在種族，國際，政治，法律，經濟，社會等不平等條件壓迫下的中國婦女，曾經在苦淚與血泊中盲目地摸索艱澀的人生道途，直到解除人民痛苦的三民主義的旗幟豎起後，婦女被感召的慢慢地站立起來，她們認清了本身，是爲全民族而生存，須要有革命的人稱觀，和接受民生主義合理的社會分配，去克盡爲人的天職，四年來，廣東婦女響應了戰爭巨砲的聲響，在吳菊芳女士領導下，走向三民主義啓示的正道，從實際參與民族解放鬥爭中爭取婦女界應有的社會地位。她們是剛毅沉着地負荷着時代的重担。

不過，廣大羣衆的同情擁護，工作幹部的精幹，以及各階層婦女團體的緊密聯繫是婦運成功的主力，年來，粵省一千七百五十萬女同胞，在婦運幹部的深入宣導中，已發生着根深蒂固的民族意識，各婦女團體也經常在省婦委會領導下有機地聯繫着，她們撇除了自私與分歧思想，在同個目標同個主義下 發揮三民主義，新婦女的特殊作風。

二，工作實際一束

一件轟轟烈烈的婦運工作底完成，並不是只靠幾個熱心份子多呼幾句口號，與多作幾句宣言便可完成，它需配合各地實際環境，在潛移默化的風俗轉移中，去改變社會人對婦女的姿觀念，從而將受重重束縛下的婦女解放出來，使在三民主義的旗幟下共担負起時代的巨艱，依照粵省地方性的顯著差別，我們可拿東江，北江，西江，南路四區婦女代表所報告的工作實際情況，爲我們透視廣大婦運的重要鏡頭。

東江方面：以梅縣爲代表，梅縣婦女，具有客家人民特殊的刻苦的作風，由於地理環境的影響，男子多出外經商而她們則在家謀獨立生活，耕田啦，養育兒女啦，一切

家庭經濟皆由她們一手負担。這證明了婦女的能力，並不弱於男子，潮安的婦女會爲了啓迪廣大的婦女羣衆的民族意識，使婦女眞正地爭取自由解放，曾舉辦了三百餘所婦女夜校，並發動廣泛的募款勞軍，及募集軍用草鞋，使婦女們加强抗戰的信念與爲國家民族而盡應盡的義務。

無疑的東江的婦女由於她們傳統的苦幹，與婦女運動工作者的努力，已在婦女界放出光明燦爛的光輝了。

南路方面：以電白爲代表，電白因地濱海岸，婦女們的性格，充滿了活力，舉辦婦女防空講習班，組織慰勞隊，演劇宣傳，製棉衣，組織時事座談會，響應政府的一切號召，都蓬蓬勃勃地在婦運會的推動下，收穫了偉大的成果，這是值得我們快慰的。

西江方面：以高要爲代表，高要是西江的戰場的第一線，由於疏散關係，婦女們多隨家庭而轉移，在這種特殊的時勢環境，要展開婦運工作，自然有相當的困難，我們檢討整個廣東婦運，西江似乎是比較落後的，可是，西江婦女會對抗戰也有很大的貢獻，像發動募藥品，慰勞將士，籌款恭鑄總裁銅像，指導婦女與行人口物資疏散，訓練女職工，負起防奸工作等，這都是西江婦女運動的表現啊！

北江方面：當然以曲江爲代表，北江由於文化的落後，舊禮教的桎梏，使婦女們久沉淪在束縛的苦海裏，自守舊的奴隸性，早婚，童養媳使婦女們永遠呼吸不到一口自由的空氣，這是我們婦女界多麼悲慘的恥辱，然而在粵省會遷韶以來，帶來了解放婦女的生訊在這樣的有利條件下宣傳，訪問，調查，慰勞，演劇，募捐：鄉村訓練識字教育，組織，生產合作事業等工作，都在有計劃，有次序，急劇地展開了，在這廣東婦運工作實際一束裏，北江的婦運，是最光輝，最燦爛的一個啊！

三、一個中心的提案

這次廣東婦女工作討論會，除了檢討已往的婦運工作外，還匯集了各代表的意見，提示三個中心的提案：一、「爲集中人力，財力等統一婦運機構，提自三十一年度各縣市局組織婦女聯合辦事處，經費請准由縣地方款項下開支」這個提案，是針對全廣東婦運機構的弱點而提出的，的確，過去婦女團體太多了，工作進行步驟既不易齊一，人力財力又未能集中，所以工作無法迅速而有力的展開，統一機構，成立辦事處靈活運用，自然是目前急切的需求，至辦事處所需經費，無疑的是應在地方款下支付的。二、「請政府准婦女團體參加各級行政會議」，婦女運動的目的，在喚起婦女參加抗戰工作的任務，增進自身及國家的福利，而并非限於解決婦女本身的問題，在舉凡政府一切措施的推行，在在需要動員婦女協助，行政會議爲策劃聯務的樞紐，以謀全民福利，基於此婦女團體亟應參加會議，以明瞭政令，俾婦女界可積極協助政府，這個提案也相當重要的了，「請政府厲行舉發殺嬰租妻重婚及買賣婦女並取締童養媳等惡習」，關於殺嬰租妻童養媳等流行，不特有悖道德抑且違背法令，歷任省主席，均有禁令，但禁者自禁，這不良的惡習，還是根深蒂固的流傳着，這次婦女會一再提出問題，無異是再請政府重申禁令。記者相信當局定接受這提案，而當厲施行的，等着吧！含污忍辱的婦女同胞們，婦女工作討論會，將會給你們一個解放的喜訊啊！

（完）

國防前線的河南婦女運動

葉蹤

河南，在抗戰中佔有非常重要的地位，牠是處在北戰場的國防最前線，是保衛華北的前哨，支持華北的要點，自古是兵家必爭之地，現在牠三面受敵，保衛河南，方能保衛西北，和保衛全中國，其地位的重要可想而知了。

河南的歷史環境和其他各省，特別是東南各省的歷史環境不同，特別是表現在婦女運動方面，在東南各省的婦女運動，就顯得特別活躍，她們對於愛國，并不後於男子，雖然在身體方面比較北國的姑娘們孱弱，但她們從戰爭發生以後，就毫無顧慮地走上戰場，擔負着慰勞、救護、宣傳等工作，而河南省的婦女，則除了少數的知識婦女以外，大多數還在過着柴米油鹽醬醋茶的家庭生活，很少和社會接觸，更很少參加抗戰建國的實際工作，因此一般的說來，河南省的婦女運動，是比其他各省較爲落後的。

首先，我們從河南婦女運動的領導機構方面來說，現在有河南省婦女運動會，和河南省婦女工作委員會的組織，前者是由當地黨部發起組織的，各縣都有分會，後者是戰區當局推動組織的，工作範圍僅及洛陽。這兩個婦女領導機構，因爲還不能夠密切的合作，所以還發生不出多大的力量，有許多地方還都是官樣文章，而最大的缺點是過去的工作還單純地限於知識婦女的範圍以內。在工作上值得提出來的是去年八月間，省婦運會曾參加慰勞豫南抗戰將士，後來又發動征募藥品代金運動，僅洛陽一地共募代金一千五百元。三月爲某傷兵醫院縫製棉背心五百件，棉襪五百雙，出錢勞軍五千二百五十七元九角。今年元旦曾慰問洛陽附近的負傷將士和榮譽軍人，並贈送慰勞品，以及最近的到豫南和黃河沿岸的慰勞抗戰將士等工作。

不過，在戰區當局以及各地駐軍政工大隊的推動之下，還有一些值得提出來的工作成績，最重要的像洛陽「第×戰區抗戰軍人家屬勞作委員會」和豫西的「老婆婆宣傳隊」，下面把這兩個組織作一個簡單的介紹：

「第×戰區抗戰軍人家屬勞作委員會」是今年一月間在洛陽成立的，是戰區當局爲增加戰地生產，解決抗屬生活，訓練婦女而組織起來的，由第×戰區郭寄嶠參謀長夫人般石仙女士主持，下分生產事業，消費事業，社會服務，總務等四組，現在已有三百多名的抗屬參加工作，現在僅開展生產事業組，計分織襪、織毛巾、紡綫、軍鞋、縫紉等五部門，有織襪機三十部，紡車三十部，織毛巾機十五部，縫紉機三十部，每天上午工作兩小時，下午工作兩小時，廠內分上下兩班，她們上午到廠工作的，下午就能在家料理家務，上午在家料理家務的，下午就可以到廠裏工作。月前生產量，每月能出三四百打襪子，二三百打毛巾，縫出六七千條麵粉口袋，現正開始縫製戰士們的棉軍衣。至消費事業和社會服務的工作，也擬在最近期內計劃開展。

「老婆婆宣傳隊」是豫西第×××補充兵訓練處政治部在洛寧、宜陽、伊

川、孟津等地組織起來的，隊員都是五六十歲的鄉間老婆婆，現在已經有二年的歷史了，有隊員一百二十餘人，總隊長是一位年約八十多歲的老太婆范寶真，兩年來她們在豫西鄉間活躍，進行宣傳抗戰，慰問新兵及抗屬，勸募救國捐款等工作，有着很好的成績，特別是在宣傳慰問方面，更獲得了極大的效果，並有『新兵之母』的雅號。今年『七七』四週年紀念，她們還募了三百多元的錢，親派代表送到洛陽第×戰區政治部去。

雖然河南的婦女運動，已經有了上面所說的成績，但這成績眞是太微簿了，太配合不上目前抗戰形勢的要求了。因此，省婦運會特在全國婦運總會四週年紀念的那天，提出下面幾項建議和號召：

第一，建立河南婦女慰勞機構，因爲『中國婦女慰勞自衛抗戰將士總會』在國內外都有分會支會的組織，來作發動慰勞運動的總樞紐，但是河南省却沒有這個機構，以致不但慰勞工作不能和重慶取得連繫，並且各婦女團體也各自爲政，工作效率不易顯著，所以希望重慶總會在洛陽成立一個河南分會，使河南的婦女能在總會領導之下，有計劃的從事北戰場的婦女慰勞工作。

第二，組織婦女服務隊，慰勞抗戰將士，服役抗戰眷屬與醫療負傷將士等，都是經常的工作，尤其是河南地處國防最前線，與敵寇時作激烈戰鬥的，關於戰士與抗屬的慰問服務，更感迫切需要，所以如果中國婦女慰勞自衛抗戰將士河南分會組織成立後，就應該訓練幹部，組織婦女服務隊，在北戰場從事慰問，教育，生產等工作，必需時可請總會選派醫藥教育等服務員北來協助工作，替國防前線的健兒服務效勞。

第三，安定抗戰眷屬生活。要使將士在前方安心抗戰，先要使他們的家屬生活安定，而有保障。抗屬大概可分本地與客居兩種，對於留居本鄉的抗屬大都家事無人主持，經濟生活困難，所以應該督促地方政府切實按照優待抗屬辦法辦理，協助生產，教育子弟，並爲之解決困難問題。對於客居異鄉的抗屬，所苦者乃生活的不安定，行動上無人照拂，所以應該在後方較安靜的地方，仿新運新村辦法，給以抗屬衣食住各方面的供應，並應設抗屬工廠，從事生產事業，充裕家庭經濟。

第四，展開勞軍運動。慰勞工作是一種艱巨工作，同時又是一種技術與精神事業，應請各方協助進行，如省黨部，戰區政治部，動員委員會，三民主義青年團，榮譽軍人招待所，以及衛生署，衛生處，中國工合協會等，都是有關慰勞事業的機關，我們應該取得密切連繫，通力合作，共謀戰區慰勞事業的開展。

上面所舉的四點，是今後河南省婦女運動努力的目標，在河南省知識婦女的領導與推進之下，我們想一定會能勝利而完成任務的，那麼，不僅河南省的婦女運動走向光明之途，而且也有助於北戰場的抗戰工作。

八月廿二日於洛河之濱。

本刊徵文啟事

本刊擬於第十一卷一期，出刊「婦女運動專號」，第二期出「婦女職業專號」，深望熱心婦運諸君，按照上列中心問題，惠賜大作，每篇字數以二千至四千爲限，酬金每千字自十元至二十元此啓

邊疆婦女在社會上與環境地位

馮雲仙

一般人談到邊疆的婦女，多半在腦海裏浮起「荒淫無恥」的印象，存着渺視的態度，帶着譏笑而且含有玩弄性的口吻，這種現象的存在實在是一種絕對的錯誤，更莫名其妙，予邊疆人一種嚴重的侮辱。

邊疆文化落後當然是一種事實，無可諱飾，可是，落後的原因却不在邊疆人民本身。而在歷代政府對邊疆問題的忽視。生長於這落後的社會裏的邊疆婦女，從婦女解放與婦女運動的意義上來觀察，並不因文化水準低下而有所謂男女不平等的現象，且因未曾受封建勢力的束縛與夫違反人性的禮教喧染，婦女在社會上存着優越地位，在家庭裏有着統治權力。

在個人初期由邊疆走到內地社會，看到各階層婦女動態感到莫名的詫異，家庭的婦女們終日在作飯，洗衣，養孩子，似乎在間接的幫助丈夫從勞動工作，而身體的枯黃與精神的委靡，幾令人望之皆是婦人為社會上活動的婦女，外表上好似自由，其實內心的痛苦與環境的關係，影響她的健康，使人當時感到婦女整個需要解放，為婦女解放而運動也的確是每個中華女兒的當然責任。但是，在邊疆的社會裏，像這種運動就沒有如是之嚴重，這並不是絕對的不須要婦女運動，而婦女問題不如內地的如是之迫切，明白而簡單的說，邊疆的婦女在社會及家庭裏已有着與男性相等的地位和權力，不過因文化低落關係，未能集中組織利用合群的機會，從事於社會服務或抗戰建國的工作而已。茲為使得國內外熱心研究邊疆婦女問題者確實參考資料起見，說明邊疆婦女在社會上的環境與地位。

（一）由環境上觀察邊疆婦女

吾人肯定立場，從頭說起，邊疆地方無重男輕女的習氣，所謂「祇恨生女不生男」的苦悶心理，在邊疆婦女的腦中是永遠不會浮起的。在這種狀態下，無論是北方的蒙新，西方的康藏，就是較更落後的苗族與夷族，自然是無溺女之風，從另一方面說，一般習慣送兒子進廟充當喇嘛的幾佔男性三分之一以上，而送女兒進廟充當覺母的可謂在女性中佔絕對少數，這更可窺測邊疆社會的風尚女男。

無分男女，到達相當年齡，社交均極自由，古禮的「男女不同席」，在邊疆社會中是未之前聞，以故在遊牧曠野或牛廠壩中，每當夕陽西下清風徐來的時候，青年男女，一唱一和得自然的天籟，發正當的春情，歌聲送達於四野，不受任何拘束，尤其是當柳綠桃紅的季節，利用春與正盛的心

理，或舉行野餐，或跳鍋莊，或利用廟會，或賽跑馬比弩，集合紅男綠女，在茂林修竹裏，在山間或水邊，跳舞唱歌，飲酒取樂，興至則此唱彼和，交臂而舞，興盡則依依不捨，訂約方別，若非因物質設備條件不夠，幾疑置身在歐美社會中。茲錄西藏民歌一首，藉此以證邊疆婦女的天真活潑，按此歌讀西藏音原名「蘇雅娜」，已經由西康康鄉孫同志語譯，並經名曲家訂譜，譯名爲「桃林小夜曲」，其詞如下：

（一）

桃子味兒甜如蜜，桃花豔麗復芳菲，專待今夜爲君伴，桃林共度此佳期。

（二）

桃子味兒甜如蜜，桃花豔麗復芳菲，專待今夜爲君伴，桃林共度此佳期。

因爲男女交際不受任何限制，故婚姻絕對自由，除非因地位有等差，或男方缺乏經濟條件，而婚姻雖有受到阻礙的，邊疆雖因交通不便，接受外來文化比較困難，但對吾國古有道德，相當的遵守，無論何地仍本一夫一妻制的原則，間有一婦多夫的事實，一家弟兄共娶一婦，決是張王李姓，其原因並不是荒淫無恥，而是能統制家庭經濟，使家庭美滿發展，緣邊疆地方因地理、文化種種條件限制，故國民經濟多半窮困，如一家有兄弟數人若各娶一妻，乃家庭經濟又生問題，又恐妯娌之間發生好惡，定必影響兄弟的和睦，故其共娶一妻使得兄弟俱感受精神及物質的愉快，明白了兄弟共娶原因，即可知道一婦多夫之真實理由。

（二）從地位上觀察邊疆婦女

邊疆婦女自有生以來，即在極自由的環境裏成長起來，故身心俱健康極，而得到相當發育，不若內地的女性身體上有「弱不禁風」之談，她們既俱有生存的優越條件，復在對此無束縛的社會裏，自然能與男性共爲奮鬥，共同爲國家社會而服務。

就家庭方而說，婦女是操縱經濟權，你如果到邊地去就可以看到金銀珠寶掛滿一身，好似一個個女首飾，而且統治着一家人口，不若內地社會以男性爲中心，而視婦女爲奴隸，在兄弟共娶一婦的家庭裏，婦女更操着無上權威，甚至夫婦間的事也要着女性支配，絕無兄弟鬩於牆的現象，在勞動事業裏，婦女并不後於男性，吾人在川康道上見着「背茶葉」的交通工人，女性的數量幾如男性相等，爲官家服務的「烏拉娃」（是於官家輪流當值差一樣，義務作一切飲食，打柴，喂牛馬及其他事務的）工人，到處均可看見係由婦女代替了男性，手工業及紡織工人，全由婦女包辦，婦女的職業機會是和男性相等的，她們所得報酬自然是相等，毫無像內地有女工賤於男工的差別。

就社會方面說：婦女既在各方面都得到與男性平等的地位，自然在繼承財產權上也毫無差別。舉其較大例子而言，邊疆地方在未設治的時候，到處存在着土司制度，女土司亦不少，西康甘孜縣女土司德欽汪姆，掌管德爾格武土司，且兼士兵營長等等軍職，四川雷波縣女土司楊代常，以十七歲少女掌管大涼山，千萬貫土司，綏遠蒙古之女王奇俊峯，巴文英等現任保安司令，且在抗敵的前線作銜鋒殺敵工作，及雷波縣政府委之何奇家，金匯家倆女兒任女保長之責，其他較小者尚不勝枚舉，而他們統治下的官民敬長如常，未嘗因係女性而有所歧視，至如爲國家服務的如西藏劉曼卿女

士，曾被國民政府派赴藏康作調查工作，使得第十三達賴達身加強傾向中央，間斷十餘年的西藏與中央關係，迅速的恢復而密切的聯繫起來。若大小涼山的夷族，對婦女更形尊重，例如夷族素好打冤家，——即兩族械鬥，設有第三者婦女從中調解，則可化干戈為玉帛，其他邊疆婦女，或供職中央，或服務戰地者頗不乏人。

總括言之，邊疆婦女們知識雖較內地為差，而她們的能力與努力，則并不落內地婦女之後，吾人平心靜氣的衡論，邊疆婦女并不因生長地的文化低下，而喪失她們自然的美德，且因其本身具備了生存競爭優越條件，較之內地普通社會中的婦女，實有現代的戰時國民的資格。婦女解放這一名詞，在邊疆地方雖無存在的可能，而婦女運動的工作在邊疆地方實有迅速加強的必要。要完成抗戰任務，須集中全國人力，財力，物力。抗戰已進入第五年頭，邊疆地方的人民對抗建雖已有了不少貢獻，但還未盡到最大努力，溯其原因，由於人力尚未能普遍的集中使用，欲達到此目的，必須從婦女運動做起，從組織，訓練，服務，福利各方面，按照實施步驟，因地制宜的分別予以實現。良因邊疆婦女在政治上既有了優越地位，自可憑藉其權力控制一切社會力量，婦女的力量能集中，即是邊疆人民的力量集中。即是邊疆人民，力量集中，亦即是中華民國增強了力量，

三十年十月寫於重慶南岸班禪辦事處

暑期婦女工作

錢倩

這裏是一個偏僻的鄉鎮，離重慶不太遠，但是很適宜於避炸疏散的地方，這鄉鎮總共祇有一條街，我就住在這街上，該鄉鄉公所發起學生暑期服務團，舉辦民衆學校，內容分補習班，成人班，婦女班。婦女班的學生全是二十歲以上四十五歲以下的女子。我被請為婦女班的講師，婦女問題的義務教員。這職務對於我很新奇，因為我一直祇做學生，但為了「人生以服務為目的」的訓條，我是毫不推卻，現在我將任教的大略經過及幾點感想疑問供獻女同胞。

每天下午三點鐘的時光，祇要沒有警報不是趕場，總可以看到一位老者，一手提紅紙牌，上寫「婦女班上課了」，一手搖着鈴，從街的這頭，走到那頭；接着，就可以看到各家跑出幾個婦女，互道日安，走向婦女班上課的教室；一天我也懷着一顆忐忑不定的心，走向那教室，因為我第一次做教師，尤其在這些可以做我母親及姊姊的面前真不知該說些什麼好，沒有教科書作根據，任憑我講。走進學校，與校長見面後，就開始上課，第一天的材料比較豐富一點，我先對她們說婦女問題的產生和解釋，並且舉幾個例。還說到婦女在社會上受到不平的待遇，我講得很興奮，由她們面孔的表情也可以看出她們對我的話很起同感，有個學生竟點頭說「說得對」，這第一次的嘗試很滿意。

第二次上課，減少了興趣，雖然我照常講下去，告訴她們在抗戰時期婦女能做的工作；這時我稍稍感到材料缺乏？當時沒有一本參考書，又沒有看過對鄉村婦女訓練的通俗讀

家庭常識

嬰兒及幼童之健康標準

摘錄「家庭衛生及家政概要」

一、健康之意義：

甲、身體之強健。

乙、能抵抗并預防疾病。

丙、延長壽命年限。

丁、強健民族以消除病國之譏。

二、初生嬰兒之健康標準：

甲、生理方面

1. 身長五〇公分。

2. 體重，初生三・二公斤左右，至第二三日因失去大小便，體重減輕，以後體重漸增。

囟門，前後均未閉。

頭大於胸部，腿短骨軟，身體易於屈折。

嬰兒能哭但無淚。

皮光澤稍發紅色。

臍帶脫落於生後第八至十日。

乙、日常生活：

1. 除哺乳外，大約終日睡眠。

2. 大便，初生時即有黑色臍屎，約三四日，此後爲淡黃色，於一月內每日約三四次。

小便，生後數小時，即有小便，每日約五六次。

4. 吸乳，初生嬰兒即有吸乳之本能，但無嘔吐狀。

三、一月後至兩歲小兒之發育

甲、知識與體格並進

乙、生理方面

1. 身長　六個月六五公分
　　一年七〇公分
　　三歲八二、五公分

體重，五個月六、三五公斤。一年九・五三公斤。兩年十二、七公斤。

囟門，前囟門於十五六個半

本，一般書本上所載的婦女問題也偏重知識女子，雜誌所納載的又不實用；講婦女運動的歷史嫌太深；講她們切身問題吧！我對她們生活習慣又不熟悉。（因爲我下鄉沒有好久）。在這種情形下，我才體味到不會利用機會的痛苦。在學校裏，在朋友間，在書報上，我都像還未得到怎樣來訓練及啓發這些目不識丁的婦女們的方法，她們平時很安分，對她們所處的環境很滿意，對抗戰建國有似知非知的印象，就是她們不滿意所處的地位，我除空口說白話外，又有什麼補助呢，所以，我很希望婦女運動的領導者！能徵求些關於動員婦女，喚醒婦女的書本，有根據！有力量！使她像抗戰讀本一樣能散布在四鄉各鎮，給婦女工作人員作指導的教本。說到這點，我前面懷疑在民衆學校婦女班有『婦女問題』這定期的課程是否合適！

話說回來，婦女班的學生不算少，經常到的近五十人，她們都異常渴望識字，『識字』成了她們進民衆學校唯一的目的，因此她們對我這空口說白話，興緻減小，甚至覺得就誤了她們的時間！講起理來，也有點對！她們的人生經驗比我豐富，對於一切事情不採怒熱情

牢閉，後囪門於一二個月後即當長合。

牙，於六七月時第一個牙生於下齶中央，一年後長牙六個，二年後生牙二十個，六歲時生白齒。

肌肉，三四月時頭能竪起，五六月時身體能直立。

7.七月時能坐直，並手持玩物。七八月能爬行。十、十一月腿能支全體重量站直。十三四月能沿物行走，十八月至兩歲能獨行。

丙、智力方面

1.一個月即能視物。

2.二個月能辨聲之由來。

3.三個月能集中視線，四個月腿能轉動。

4.四五個月能發笑。

5.一歲能說清切字句，或模仿語聲。兩歲說簡單言語。

四、五歲幼童之健康標準：

甲、生理方面：

1.身長，八五公分至一一五公分，每年增長五公分

2.重體，十五、四公斤至二、九公斤。

3.牙，生牙共二十個。

4.五官四肢，五官靈敏，四肢活潑，喜玩要，男兒喜木工或建築，女孩喜裝飾，玩偶或住所。

乙、心理方面

1.自衛心。

2.模仿心。

3.記憶力強。

4.好奇喜問。

5.幻想。

丙、智力方面

1.辨色力。

2.分別物之大小及形狀。

3.言語及唱歌。

五、嬰兒保健法：

前腦門　在十八個月左右應該完全癒合。

坐　在六至八個月之間應能坐

立　在十一至十四個月之間應能立。

走　在十四至十八個月之間應能走。

牙齒　乳牙在六至九個月之間發生，兩年半內長出二十個○

而是現自己做時，我又反覆問自己。我應該對她們講些什麼有價值的東西！

我始終抱着一貫的計劃，灌注她們發國思想，對徵兵制的認識，以及將戰做的工作，並舉花木蘭孫良主作模範。有一次我有意發問說：『假如有一天，國家危急到女子要去當兵，你們願意離開家去當兵嗎』？有一個學生高聲說：『願意』有另外幾個却說：『家裏那麼多小孩背放心麼』？於是，我向她們決辯釋『有國才有家』的道理，『婦女問題』我共上了六課，總結一句，所收到的效果，在精神方面是成功的，實際上沒有若何成就，推其原因，不外是我從外界得到所供給的實際指示太少，內因是缺少經驗，缺少時間來研究她們的生活習慣，缺乏聯絡。我相信這種『空洞』的感覺，當為一般初作長期婦女工作下級幹部的人員所曾到，一時發起的運動可因與奮而收到好的效果，但這僅僅是一『曇花一現』，要樹下根深蒂固的種子，切實想爲後生同胞們立下平等大道，那還非實切實奮鬥，長年久月的栽培起來。『不問收穫，祇知耕耘』這兩句話用到此地我想很適宜。

（完）

空氣　嬰兒居室須寬大，每日多新鮮空氣。

睡眠　嬰兒在半歲以前時須睡十八小時，一歲時即可減爲十五小時，初生兒之睡眠，尤須充足。

飲水　每日在膳食之間多喫白開水，在夏日尤宜多飲開水。

大便　尋常每日一至四次，過大便綠色，次數增加稀薄或帶粘液時，應即就醫。

洗澡　至少每日洗一次，在柔弱之嬰兒當稍擦澡，時間不宜過久。

防病法：

1.飲食有節制，有定時，絕禁開食或市售糖菓，切忌每逢啼哭即行哺乳，須知啼哭爲嬰兒之運動，決不致因此而致病。

2.小兒應獨睡床，一則避免傳染。再則可免除夜間多哺乳之弊。

3.每哺乳前必須用百分之四硼酸或白開水洗濯乳頭。

4.每月定期在家或醫院量體重一次，體重過輕應即就醫。

5.即使受涼或過熱（室內溫度最好在華氏六十至七十之間），初生兒尤須常令溫暖。

6.勿與患肺癆及其他咳嗽者相接近。

7.勿僱用有花柳及其他傳染病的奶媽。

8.勿令有皮膚病者抱弄嬰兒，嬰兒患皮膚病時，須將兩手用絨布套罩着，以免病勢蔓延。

9.勿使與流眼淚或流鼻涕小孩接近。

10勿令手指及其他玩物投入嘴內。

11嬰兒有病，即須與其他兒童隔離（即分居），切勿雜居一處，以免傳染。

12遇嬰兒發熱、嘔吐、多哭、傷風、咳嗽、抽搐、皮膚發現紅斑等症，速須就醫，切勿亂投藥品以危生命。

六、兒童健康要則

甲、智慧之父母：僅爲父母者，應以身作則，並須細察子女之需要熟諳教養子女之方法，盡力爲子謀女健康之增進。

乙、衛生之環境：父母應常注意住所及附近之整潔，尤以廁所廚房爲要；房屋宜多開窗戶，以透光通氣，同時尤應注意室內以空氣溫度及濕度適宜否？子女等同玩之友伴，亦宜切實指導選擇。

丙、適宜之營養：兒童之食物宜均勻分配，每月應設法供給充分之豆漿或牛奶、雞蛋穀類（如米麥等）青菜、水菓、與相當分量之肉類糖果，其他零食宜少吃爲佳。

丁、良好之習慣：十大衛生習慣，父母應時常指導實行如左：

1.每天必吃青菜、雞蛋、或豆腐，食物宜有定時定量。

2.每天在一定時間大便一次。

3.每天必在戶外遊玩二小時。

4.每天早晚必刷牙。

5.每天必開窗睡足十小時。

6.每星期至少洗澡一次，飯前便後要洗手。

7.要用自己的茶杯、碗、筷、匙、和手巾。

蘋果
最新的治痢特效藥

新民報

時屆初秋，痢疾流行，又值空襲頻仍，病者與醫師各感苦痛，蘋果用以治療小兒痢疾，已於十年前德國及英美醫學雜誌發表，但許多專家不甚注意，近年以來，美國醫學雜誌大爲提倡，並舉許多實例爲證，因之海上各大醫院多用之，有百利而無一弊也。茲將蘋果治療痢疾之方法及主要原因，略述如下：

蘋果須用生而細膩者，即將蘋果剝皮去核，置於鉢內，[illegible]紅棕色之漿狀物，於四十八小時內，每小時給予病者一至四茶匙（咖啡茶匙）之蘋漿，或每日給予五百至一千六分蘋果粉（蘋果粉則係舶來品）亦可，分量多少，視病者之年齡而定。在此四十八小時內，他種食物及藥品均停止使服，但溫開水及淡茶則可飲之。年齡較大之病者，可於患病後第三日給少許米湯，肉湯，及乾焙麵包，再二日後漸加少許肉類蔬菜品，如此治療，即得極速之功。

蘋果何以治療下痢有此功效？其原理有五因素：（一）蘋果含有酸類，如蘋果酸，醋酸，脂酸，麥牙酸及乳酸等，單寧酸。單寧酸係收斂性，故可止泄。麥牙酸有防腐作用及防止細菌發育。（二）蘋果含有醣及澱粉，含醣約百分之十二，即葡萄糖及蔗糖並含有少量澱粉質，糖能產生熱力，且能增加膠質之膠性，此膠質之大量氧化作用，可以防止劇烈之下瀉及嘔吐。（三）新鮮蘋果，所含纖維質約百分之一分，蘋果粉約含纖維素百分之八分，纖維質之功用則形成一種海綿質，此海綿質經過腸道時，有解毒作用。（四）蘋果含有維他命三種，甲種維他命，有保護腸粘液膜回復正常之作用，乙種維他命，有增進食慾及維持胃腸之緊張力。丙種維他命，對於解毒作用有極大之功效（五）蘋果之能治療腹瀉及痢疾者，其次大半作用乃在於含有植物膠質之成分，此植物膠質之主要生理化學作用，有三（甲）吸收細菌及其毒素。（乙）吸收大量水分，增大糞積，可以掃清腸中之毒物，且於發炎及潰爛之腸道上，形成一層膠性保護膜。（丙）緩衝作用，可保持腸中鹼性反應之正常。

以上係表明蘋果治療腹瀉及痢疾種種功效及其原理，病者爲妨試用之。

8.在咳嗽噴嚏的時候，要用手帕掩口鼻。

9.要少吃糖果，和其他零食。

10.坐、立、行身體要正直。

戊、定期之檢查：兒童在一歲內宜每月檢查身體一次，以後每半年，或一年檢查一次，如遇不適之感覺應隨時就醫診視，養成兒童喜歡接近醫師之態度及習慣。

己、疾病之預防：兒童除應養成良好衛生習慣及定期就醫檢查體格外，尤應聽從醫師之勸導，接受人工醫藥之預防，如種牛痘，預防注射等，並避免接近病人或入多公共場所

（完）

定價表

訂購辦法	冊數	價目
零售	一	三角
半年	六	一元五角
全年	十二	三元

郵票代洋十足通用惟以五角以下者爲限

本刊另售每冊五角

婦女動態

（一）國際

1.同情中國抗戰：檀香山之世界第一富婦克倫威爾夫人將在檀香山舉行援華賑款募捐運動大會，屆時渠自任主席，目的在捐募大批藥品及食物送往中國。

2.澳婦女國防軍：澳政府為國防安全計，即將動員全國婦女進行組織國防軍，担任國內之防務。此事業經澳陸軍部長史班德正式宣佈；

3.蘇聯女戰士英勇殺敵：蘇聯自開始反攻德國侵略之戰時，即動員全國婦女參加抗戰工作；婦女工作人員，多着軍裝，在正式軍營內受訓。女戰士之任務多參加軍事運輸，及任醫務隊工作。據德國軍官稱，蘇聯女戰士作戰較男子尤為英勇，當彼等進行游擊戰爭時，尤帶若干背負嬰兒之婦女作戰云。

4.正義自由終必獲勝：英國皇后依莉沙白於八月十日對美國發表廣播演說，內中云「吾人鬥爭之時期不論如何長久，犧牲不論如何重大，正義、自由，人格及和平，絕不致由地球上消滅，今日余可預見吾人之子孫創造更優美，更快樂之世界云。

5.印度婦女領袖來華觀光：印度婦女卡拉德維夫人來我陪都觀光，并謁蔣夫人，備受婦女界及東方文化協會之歡迎！臨行時捐國幣一千元為我國救濟難童之用云。

6.捷克婦女誓欲光復祖國：旅英捷克婦女已在莫斯科婦女大會致敬并宣稱『吾人為真實誓，當竭吾人全力以赴，俾由吾人共同之努力，擊敗所有人類之公敵，而使吾國重睹自由』。簽名有駐英捷克極端派委員捷脫亞，捷克議員安納斯卡等。

（二）國內

1.中國婦女慰勞總會舉行四週年紀念會：婦女慰勞總會八月一日上午六時在渝市新運會禮堂舉行四週紀念會，由蔣夫人主持，會議後由蔣夫人發給捐款者獎狀。并通過電、委員長及前方將士致敬致慰，大會直在一片歡笑聲中結束云

2.二十四名職業婦女考入川鹽銀行：川鹽銀行招考行員，聞女子成績特優，故取錄行員五名中，即有女性兩員，練習二十五名中即有女性十名，可見該行以人才為重，對女子職業，尤為重視云。

3.巾幗英雄：某戰地敵人進犯某縣時，某軍何營長之夫人，適值隨軍工作，當該營官兵與敵肉搏時何夫人亦參加作戰，曾手刃敵兵三名，誰敢謂我婦女界無人。

4.廣東婦女幹部會議：廣東婦女界領袖吳菊芳女士於參加中央婦女幹部會議回粵後即召集各縣婦女幹部會議，討論全省婦運工作云。

5.婦女慰勞總會在湘創辦榮譽軍人新村：婦女慰勞總會，擬以六百萬元創辦榮譽軍人新村，地點擇定湘南郴縣，負責人內定女參政員羅衡主持云。

6.新疆婦代表回渝：新疆婦女代表張雜貞，陳紀驊兩女士已由新回渝，彼等在仰光曾受七婦女團體招待，彼此感情至為融洽，新疆婦女界在社會頗有地位云。

7.江西婦女工作忙：江西婦女指導處近辦理高級幹部訓練班及第四屆全省婦工會議、工作頗為緊張云。

內政部警字一一一三〇號
重慶市圖書雜誌審查處審查證雜字第五四三三號